

OLEFINI'S WORLD



ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ
КАТАЛОГ ПРОДУКЦИИ



СОДЕРЖАНИЕ

	страница
1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ.....	2
1.1 МАРКИРОВКА.....	3
1.2 УСТАНОВКА.....	6
1.3 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ.....	7
1.4 РЕГУЛИРОВКА И УПРАВЛЕНИЕ.....	10
1.5 УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	15
1.6 ГАРАНТИЯ.....	16
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	17
2.1 ТИПЫ И СХЕМЫ МОНТАЖА.....	33
2.2 ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ.....	37
2.3 ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ СХЕМЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ.....	72



1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Воздушная завеса - это электрический аппарат, производящий направленную струю воздуха. Размещенная над проемами помещений, она разделяет внутреннее и наружное пространство, выполняя функцию закрытой двери. При этом дверь остается открытой, допуская свободный вход в помещение и визуальное общение. Производя однородный поток воздуха, воздушная завеса защищает помещение от тепловых потерь, изолирует его от погодных изменений, происходящих во внешней среде. Это достигается, в случае, если скорость воздушного потока у пола составляет не менее 1-2 м/с. При этом в помещении создается комфортный микроклимат и одновременно экономятся энергетические затраты, производимые тепловым оборудованием или кондиционерами, до 85%. По своему назначению воздушные завесы относятся к классу энергосберегающего оборудования и используются в комплексе с другим климатическим оборудованием.



Awarded to

OLEFINI S.A.
T. Schimader Str. - 1185 Adana
TURKEY

BVQI certify that the Management System of the above organisation has been audited and found to be in accordance with the requirements of the management system standards detailed below

Standards

ISO 9001:2000

Scope of supply

DESIGN PRODUCTION OF AIR CURTAINS, PLASTIC FANS (CROSS FLOW, AXIAL, CENTRIFUGAL), PLASTIC AIR CONDITIONING AND VENTILATION ACCESSORIES.

Original approval date: **20 April, 1995**

Subject to the continued satisfactory operation of the supplier's Quality Management System, this Certificate is valid until:

20 May, 2007

To check this certificate validity please call (+30 210 4003 000)

Further clarifications regarding the scope of this certificate and applicability of the management system requirements may be obtained by consulting the organisation

Chewey

Date: **17 June, 2004**

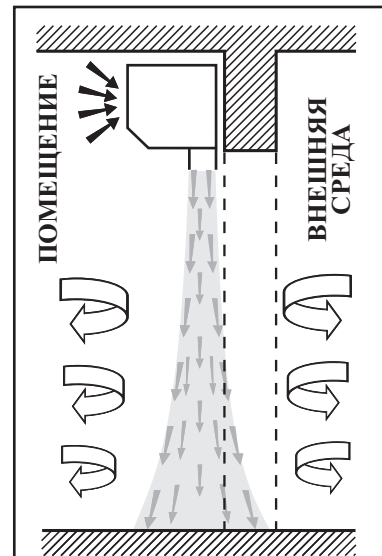
Certificate Number: **156458**



EN 60335-1 LVD73/23/EEC } *Директивы*
EN 60335-2-30 by93/68/EEC } *по напряжению*

EN61000-6-1 EMC89/336 }
EN61000-6-3 by91/263/EEC } *Электромагнитная*
92/31/EEC } *совместимость*
93/68/EEC }
93/97/EEC }

Воздушные завесы компании "OLEFINI S.A." изготавливаются по строгим правилам контроля качества производства согласно стандартам ISO 9001, в соответствии с европейским стандартом - CE, российским стандартом - PCT, американским стандартом - UL.



1.1 МАРКИРОВКА



Опции

Электрическая
мощность

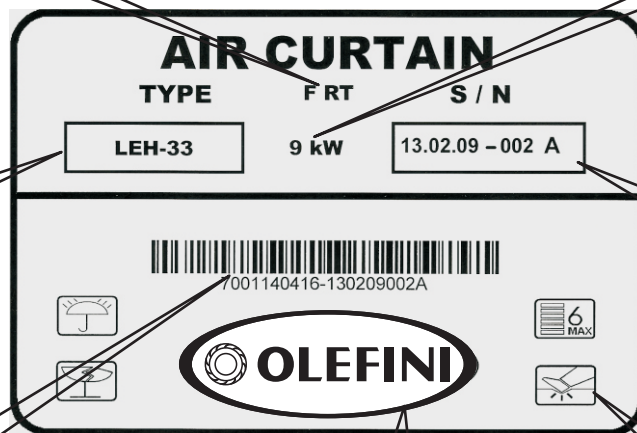
Модель

Серийный номер
S/N

Штрих - код

Торговый бренд

Символы по
защите упаковки





Замечено, что 90% всех неполадок при работе воздушных завес обусловлено небрежным обращением при транспортировке и погрузочно-разгрузочных работах, следует обратить внимание на специальную маркировку, расположенную на внешней стороне упаковки и строго соблюдать рекомендации, обозначенные символами.



Защищать от влаги



Не бросать
Не кантовать



Не более 6 штук
в упаковке

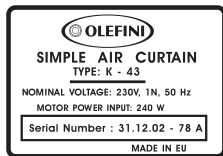


Не ходить
по упаковке

Для полной идентификации каждая воздушная завеса имеет специальную маркировку о наименовании модели, ее технические характеристики. Компания “OLEFINI S.A” проводит 100% контроль качества каждой выпускаемой завесы, который фиксируется серийным номером - S/N.

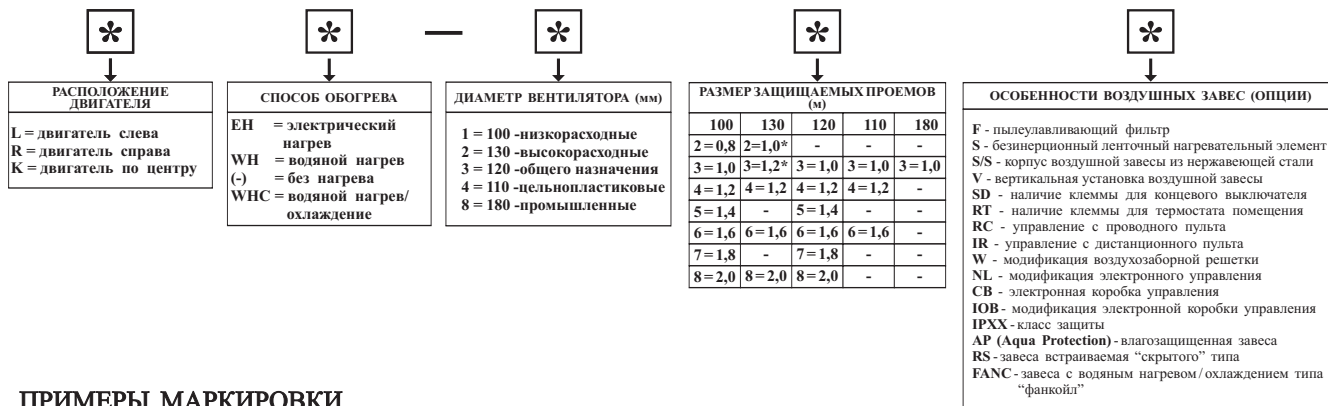
Символы - CE, QC - означают гарантию надежности работы аппарата согласно европейским стандартам и категорию качества.

Кроме того, для обеспечения техники безопасности, каждая тепловая воздушная завеса имеет дополнительную предупредительную маркировку.





МАРКИРОВКА ВОЗДУШНЫХ ЗАВЕС



ПРИМЕРЫ МАРКИРОВКИ

Пример 1:

L EH — 1 3 S
Двигатель расположен слева, электрический нагрев, диаметр вентилятора 100 мм, размер защищаемого проема 1.0 м, безинерционный ленточный нагревательный элемент (ЛЭН).

Пример 2:

K EH — 3 6 S/S
Двигатель расположен по центру, электрический нагрев, диаметр вентилятора 120 мм, размер защищаемого проема 1.6 м, корпус из нержавеющей стали.

Пример 3:

K WH — 2 8 V
Двигатель расположен по центру, водяной нагрев, диаметр вентилятора 130 мм, размер защищаемого проема 2.0 м, вертикальная установка.

ВНИМАНИЕ

*Модели MINI700 (S/S), MINI800S, INTELLECT 0.8 (L/R), INTELLECT 1.0 (L/R), L/R-22, L/R-23 и L/REH-22, L/REH-23 и L/RWH-22, L/RWH-23 имеют нестандартную маркировку. Следует обратить особое внимание на технические характеристики данных моделей.



1.2 УСТАНОВКА

В общем случае, эффективность воздушной завесы зависит от перепада температур, разности плотности воздуха внутри и снаружи защищаемого помещения, от герметичности и высоты здания, от высоты установки завесы, от ветровой нагрузки и других менее важных факторов.

Чтобы выбор и установка воздушной завесы были успешны, инженер - монтажник должен внимательно изучить помещение, где устанавливается оборудование и учесть вышеназванные факторы.

Воздушные завесы компании "OLEFINI S.A" рекомендуется монтировать таким образом, чтобы воздух выходил как можно ближе к кромке защищаемого проема. Желательно, чтобы сопла завес полностью перекрывали проем. Воздушные завесы компании "OLEFINI S.A" могут устанавливаться отдельно и/или в ряд, путем каскадного соединения, тем самым обеспечивается защита проема любой ширины или высоты.

Ниже приводится упрощенный способ подбора завес с учетом только высоты установки и типа защищаемого помещения.

ТАБЛИЦА УПРОЩЕННОГО ПОДБОРА ВОЗДУШНЫХ ЗАВЕС

Тип воздушной завесы	Диаметр вентилатора (мм)	Размер проема (м)	Скорость воздуха (м/с)	Применение
НИЗКОРАСХОДНЫЕ ЗАВЕСЫ	100	2.0 - 2.5	6.5 - 9.5	Небольшие магазины, кафе, аптеки
ЗАВЕСЫ ОБЩЕГО НАЗНАЧЕНИЯ	110	2.5 - 3.0	7.5 - 10.5	Универсамы, рестораны, бизнес центры, кафе, аптеки, хранилища
	120	3.0 - 4.0	8.5 - 11.5	
ВЫСОКОРАСХОДНЫЕ ЗАВЕСЫ	130	4.0 - 6.0	10.5 - 12.5	Гаражи, холодильные помещения
ПРОМЫШЛЕННЫЕ ЗАВЕСЫ	180	6.0 - >	16.5 - 21.5	Промышленные депо, ангары и др.

ВНИМАНИЕ

Воздушная завеса устанавливается таким образом, чтобы не было помех для свободного доступа и выхода потока воздуха при работе аппарата. Строго запрещается закрывать воздухозаборные решетки.

Перед тем как установить или переустановить завесу, необходимо обязательно отключить электропитание.

Строго запрещается устанавливать завесу над электрическими розетками и токоведущими проводами.

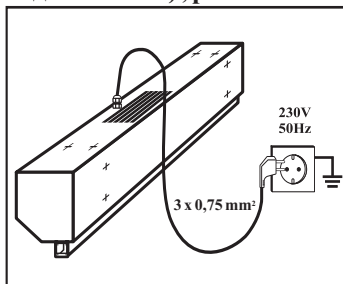
Строго запрещается устанавливать завесу на высоту ниже 1,8 м.

Установка завес с водяным теплообменником требует особого внимания при подсоединении к гидравлической системе здания.



1.3 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

Все воздушные завесы компании “OLEFINI S.A.” без нагрева воздуха (простые) и воздушные тепловые завесы (с водяным нагревом), кроме завес специальных конструкций (см. дополнительные схемы подключения), работают от однофазной сети переменного тока 230 ($\pm 10\%$) В, 50 Гц с заземлением.



Эти модели поставляются с евровилкой и должны включаться в розетку того же типа с заземлением.

Стандартный силовой кабель должен иметь сечение 3x0,75 кв. мм. В случае использования кабеля длиннее стандарта, рекомендуется применять кабель с сечением 3x1,5 кв.мм.

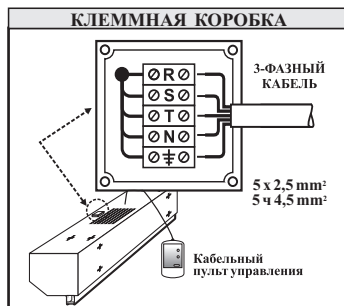
Подключение простых и водяных воздушных завес, кроме модельного ряда с диаметром ротора 180 мм, необходимо проводить только через однополюсный автомат-предохранитель на 6 Ампер



При подсоединении:
Фазовый провод подсоединяется к P
Нейтраль подсоединяется к N
Заземление к $\perp$

Все воздушные тепловые завесы (с электрическим нагревом) и воздушные завесы специальных конструкций (см. дополнительные схемы подключения) работают от трехфазной сети переменного тока 400 ($\pm 10\%$) В, 50 Гц с заземлением. Кабель подключается к контактам клеммной коробки, которая находится сверху тепловой завесы и имеет пять контактов.

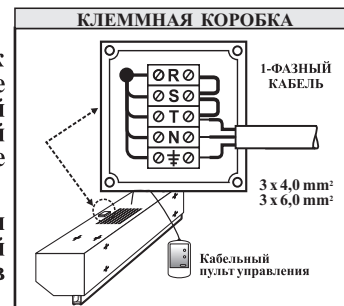
Для моделей небольшой мощности (до 6 кВт) возможно питание от однофазной сети. Для этого нужно соединить клеммы R, S, T (в этом случае следует обратить внимание на сечение силового кабеля).



ВНИМАНИЕ

*Перед подключением воздушной завесы к электрической сети внимательно прочитайте инструкцию, а также маркировку на верхней стороне завесы и на пластиковой соединительной коробке. Перед окончательным подключением еще раз проверьте заземление системы.

*Подключение воздушной завесы к электросети всегда должен выполнять квалифицированный специалист - электрик, предварительно изучив электрические схемы и возможность сети.





Подключение к сети тепловых воздушных завес мощностью менее 6 кВт необходимо проводить только через однополюсный автомат-предохранитель на 32 Ампер.

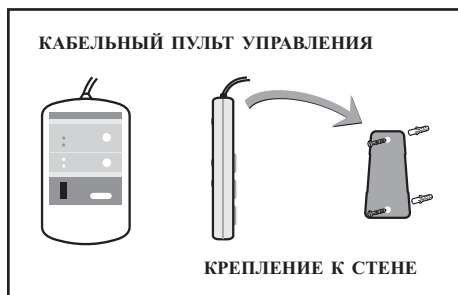
Подключение к сети тепловых воздушных завес более 6 кВт необходимо проводить только через трех полюсный автомат-предохранитель со следующим распределением силы тока по фазе (см. таблицу).

Зазор между контактами на автоматах- предохранителях должен быть не менее 3 мм.

Мощность завесы кВт	Силовой кабель __х__ кв.мм	Ток по фазе (однофазное) Ампер на фазу	Рекомендуемый предохранитель Ампер	Силовой кабель __х__ кв.мм	Ток по фазе (трехфазное) Ампер на фазу	Рекомендуемый предохранитель Ампер
2,0	3х2,5	9,2	10	-	-	-
3,6	3х2,5	17,0	20	-	-	-
4,0	3х2,5	18,2	20	-	-	-
4,5	3х2,5	20,0	25	-	-	-
6,0	3х4,0	30,0	32	5х2,5	9,0	16
7,5	-	-	-	5х2,5	11,5	16
9,0	-	-	-	5х2,5	13,5	16
12,0	-	-	-	5х4,5	18,0	20
15,0	-	-	-	5х4,5	22,5	25
18,0	-	-	-	5х6,0	27,0	32
21,0	-	-	-	5х6,0	32,0	40
24,0	-	-	-	5х6,0	36,0	40



Включение и выключение тепловых воздушных завес необходимо производить только с пульта управления, а не с помощью рубильника электросети. При нажатии клавиши OFF пульта управления работа обогревателей (ТЭН) прекращается, но двигатель продолжает работать до охлаждения аппарата. При этом не может произойти перегрев завесы. Если выключить воздушную завесу рубильником из электросети, то прекращение работы двигателя вызовет остановку вентилятора, который перегреется из-за “тепловой инерции”, при этом возникнет неисправность.



Все тепловые воздушные завесы компании “OLEFINI S.A”, кроме моделей MINI 700 (S/S), MINI 800S, INTELLECT 0.8 и 1.0 и модельного ряда с диаметром вентилятора 110 мм, укомплектованы кабельным пультом управления. Элементы крепления пульта к стене входят в комплект поставки.

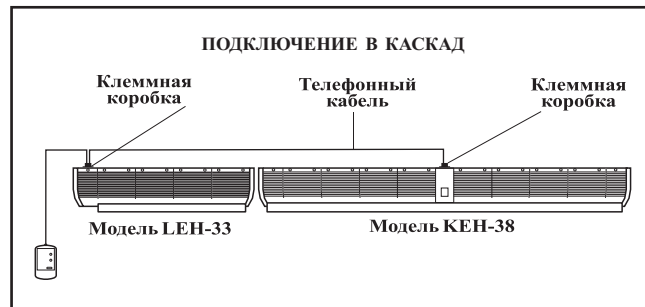
В случае установки воздушных завес в каскад, их количество не должно превышать 5 единиц. Управление работой завес осуществляется с помощью единого кабельного пульта или ДУ. Соединение завес между собой производится специальным телефонным кабелем 6х0,25. Общая длина кабеля не должна превышать 15 м.

ВНИМАНИЕ

При эксплуатации тепловых воздушных завес необходимо использовать только проводной или дистанционный пульт управления.

Строго запрещается отключение воздушной завесы через рубильник электрической сети.

При подключении воздушных завес в каскад необходимо использовать только специальный телефонный кабель.

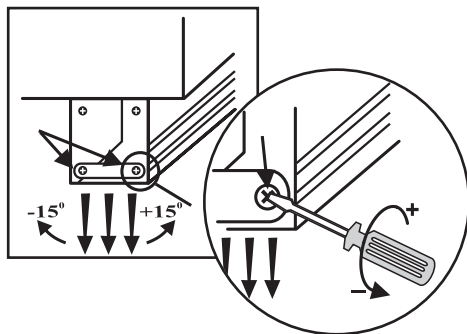
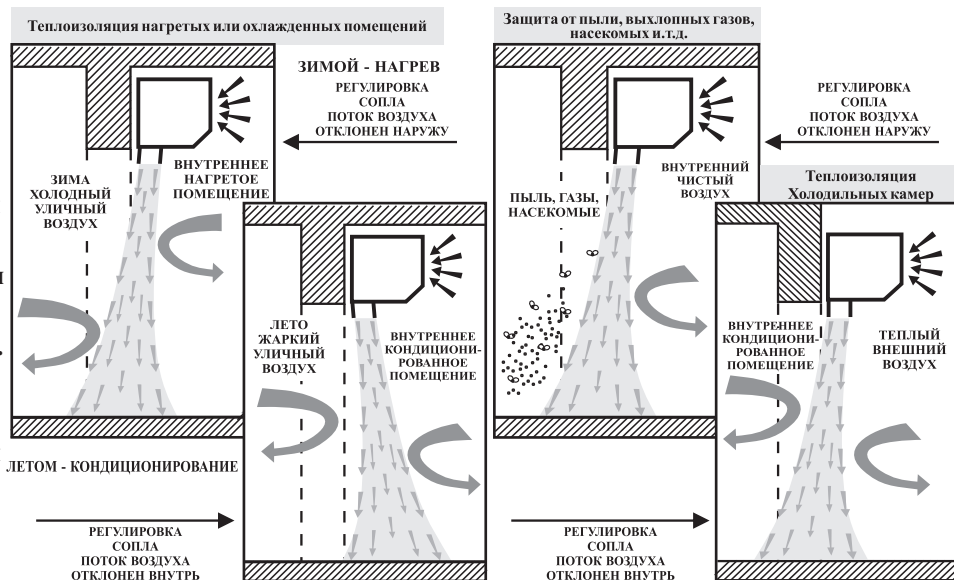




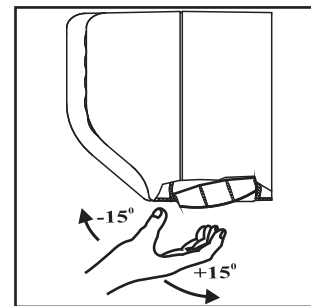
1.4 РЕГУЛИРОВКА И УПРАВЛЕНИЕ

ОБЩЕЕ ПРАВИЛО РЕГУЛИРОВАНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА
Воздушный поток должен быть вертикальным или отклонен под небольшим углом в сторону холодного или загрязненного воздуха. Угол отклонения зависит от скорости движения, плотности и температуры воздушных масс между внешним пространством и помещением.

Все модели воздушных завес компании "OLEFINI S.A.", кроме модели MINI 700 (S/S) и завес серии INTELLECT, оборудованы очень простой и эффективной системой регулирования воздушного потока.

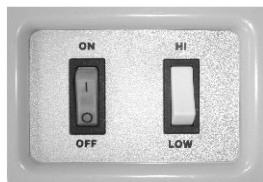


Воздушные завесы компании "OLEFINI S.A." снабжены направляющими соплами, которые позволяют плавно регулировать воздушный поток и изменять его направление. Наклон сопла позволяет отклонять воздушный поток от вертикали (внутрь помещения или наружу) на угол до 15 градусов. На рисунках показаны способы регулирования воздушного потока в зависимости от конструкции той или иной модели.





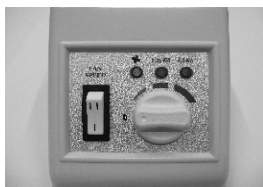
Управление воздушными завесами компании “OLEFINI S.A.” может осуществляться с помощью клавиш или кругового переключателя, расположенных на самом аппарате, либо с помощью проводного или дистанционного пульта управления (ДУ).



Панель управления
для K-43



Панель управления
для KEN-43



Панель управления
для D800S

Воздушные завесы без нагрева (простые) с клавишным или круговым переключателем управления имеют кнопки ON-OFF и HI-LOW, которые позволяют управлять соответственно включением и выключением аппарата и скоростным режимом вентилятора.

Воздушные завесы с нагревом воздуха (тепловые) с клавишным или круговым переключателем управления имеют дополнительные кнопки, которые позволяют регулировать мощность нагрева тепловых элементов. Эти завесы работают следующим образом.

При нажатии кнопки ON включается вентилятор, завеса работает в режиме необогреваемого аппарата; при нажатии любой кнопки, регулирующей мощность нагрева тепловых элементов - автоматически включается кнопка ON; при выключении вентилятора кнопкой OFF автоматически выключаются все кнопки, регулирующие мощность обогрева.

Для защиты от перегрева воздушные завесы компании “OLEFINI S.A.” снабжены термостатами, которые расположены над нагревательными элементами. Эти датчики обесточивают цепь питания тепловых элементов при температуре $65 \pm 5^{\circ}\text{C}$.

Для того, чтобы восстановить рабочее состояние аппарата, необходимо:

- 1.выключить питание тепловых элементов,
- 2.выдержать паузу 2-3 минуты для перезагрузки термостатов,
- 3.включить питание тепловых элементов,
- 4.проверить работоспособность аппарата.

ВНИМАНИЕ

*В случае повторения выше описанной ситуации более двух раз следует выключить аппарат, и обратиться в сервисную службу для выяснения причины отключения.

*Если независимо от вышеописанного от тепловых элементов не поступает тепло, необходимо обратиться в сервисную службу для замены температурных предохранителей.



Управление воздушными завесами компании “OLEFINI S.A.” может осуществляться с проводного пульта управления, позволяющий включать и выключать (ON-OFF) аппарат, изменять скорости вращения вентилятора (FAN SPEED), изменять мощность нагрева (HEAT POWER) или управлять соленоидным клапаном подачи горячей воды (WATER VALVE) в зависимости от способа обогрева.

Для работы с пультом управления необходимо прежде всего подключить кабель проводного пульта (RC) и соответствующий контакт коробки управления (CB), расположенной на задней стороне завесы. Чтобы управлять работой соленоидного клапана подачи горячей воды, необходимо подключить кабели от клапана к соответствующим контактам терминального блока, находящегося на задней стороне завесы. Это необходимо производить в соответствии с электрической схемой подключения.

Воздушными завесами можно управлять с дополнительного инфракрасного пульта ДУ (IR). В случае, если в комплект поставки входит проводной пульт, то ДУ является опцией и поставляется по заказу.

В случае, если электронная панель управления находится на завесе, ДУ входит в комплект поставки. Включение завесы с пульта дистанционного управления производится на расстоянии до пульта не более 10 м и угле отклонения до 15 градусов. Для пульта ДУ используются батарейки типа CR 2032, 3 Вольта.

ФУНКЦИИ

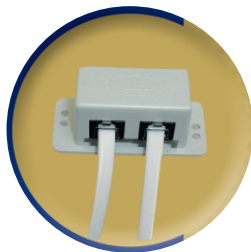
1. ON-OFF (ВКЛ. -ВЫКЛ.): После нажатия кнопки ON завеса начнет работу в том режиме, в котором работала перед выключением. Нажатие кнопки OFF прекращает работу завесы, если она работала без нагрева. Если же завеса работала в режиме нагрева, и нажали кнопку OFF, то нагрев прекращается сразу, а вентилятор продолжает вращаться еще 100 секунд, чтобы охладить ТЭНы.

2. HEAT POWER (МОЩНОСТЬ НАГРЕВА) или WATER VALVE (ВКЛ.-ВЫКЛ. СОЛЕНОИДНОГО ВЕНТИЛЯ): Выбор мощности нагрева (0% - 33% -66% - 100%) или открытие/закрытие соленоидного клапана подачи воды в зависимости от способа нагрева.

3. FAN SPEED (СКОРОСТЬ ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА): Выбор скорости вращения вентилятора. Хотя двигатель завес трехступенчатый, в существующих моделях используются только две скорости (высокая и низкая).



Проводной
пульт управления (RC)



Коробка управления (CB)



Дистанционный
пульт управления (IR)



Управление воздушными завесами серии «INTELLECT» может осуществляться с панели управления, расположенной на самом аппарате, либо с помощью дистанционного пульта управления (ДУ).

Панель управления для
INTELLECT 0.8



Кнопки управления

1. «» - включено - выключено («ON/OFF»).
2. «» - увеличение скорости («FAN SPEED»).
3. «» - уменьшение скорости («FAN SPEED»).
4. «» - изменение мощности нагрева («HEAT POWER»).

УСТАНОВКА РЕЖИМА

Для того, чтобы установить режим работы (MODE) необходимо выключить завесу с помощью кнопки «ON/OFF» пульта управления и при следующем включении завесы удерживать нажатой кнопку «ON/OFF» в течение 5 секунд до изменения цвета индикатора «FAN SPEED».

ВНИМАНИЕ

- *Изменение режима (MODE) может производиться только с начального запуска завесы и только с пульта управления на самой завесе.
- *Изменение режима (MODE) с дистанционного пульта управления не возможно!

РЕГУЛИРОВКА СКОРОСТИ ВЕНТИЛЯТОРА

Регулировка скорости вентилятора воздушной завесы серии «INTELLECT» в любом режиме осуществляется нажатием кнопок « FAN SPEED» (увеличение скорости) или « FAN SPEED» (уменьшение скорости) после включения воздушной завесы в выбранном режиме.

При этом скорость регулируется плавно. Регулировка скорости прекращается, как только при нажатии на кнопки «» или «» не раздаётся ответного звукового сигнала.

Частота вспышек индикатора «FAN SPEED» указывает на величину изменения скорости.

1. Режим «Традиционная воздушная завеса» - «зелёный индикатор» (без подключения концевого выключателя двери и термостата). Тепловая завеса управляется от беспроводного пульта или панели на корпусе.
2. Режим «воздушная тепловая завеса» - «зелёный индикатор» (подключён концевой выключатель). Включить завесу нажатием на кнопку «ON/OFF» и включить обогрев необходимой мощности нажатием кнопки «HEAT POWER» на беспроводном пульте или на панели прибора.
Открыть дверь (концевой выключатель разомкнут) и установить скорость вентилятора для открытой двери (смотри пункт изменение скорости вентилятора). При закрывании двери (концевой выключатель замкнут) завеса выключается.



3. Режим «воздушная завеса» - «жёлтый индикатор» (подключён концевой выключатель). Открыть дверь (концевой выключатель разомкнут) и установить скорость вентилятора для открытой двери (смотри пункт регулировка скорости вентилятора).

Закрыть дверь (концевой выключатель замкнут) и установить скорость вентилятора для закрытой двери (смотри пункт изменение скорости вентилятора).

4. Режим «обогреватель» - «жёлтый индикатор» (подключён концевой выключатель и термостат). Регулировки скорости в пунктах 4а и 4б осуществляются при максимальной установке термостата по температуре (контакты термостата замкнуты).

4а. Открыть дверь (концевой выключатель разомкнут) и установить скорость вентилятора для открытой двери (смотри пункт регулировка скорости вентилятора).

4б. Закрыть дверь (концевой выключатель замкнут) и установить скорость для закрытой двери (смотри пункт регулировка скорости вентилятора).

Регулировка мощности нагрева осуществляется при помощи кнопки «HEAT POWER» на беспроводном пульте или на панели прибора и не зависит от положения двери.

Когда дверь закрыта, возможно, управление завесой по термостату.

В случае отключения завесы по термостату или концевому выключателю, на панели управления мигают индикаторы режимов работы завесы, с которыми она работала до срабатывания термостата или концевого выключателя. Это означает, что завеса находится в режиме ожидания. Повторное включение завесы происходит автоматически при открывании двери или при срабатывании термостата.

ВНИМАНИЕ

*Рекомендуем устанавливать максимальное значение скорости вентилятора для открытой двери (для всех режимов работы).

*Отключение оборудования с сохранением настроек во всех режимах производится нажатием кнопки «ON/OFF» на беспроводном пульте или на панели корпуса.

*При отключении сетевого напряжения ~220В настройки режимов сбрасываются.

*Не допускается напольная установка завесы данной серии с горизонтальным направлением воздушного потока.

1.5 УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ



Все воздушные завесы компании “OLEFINI S.A” конструируются и производятся для многолетней работы при условии соблюдения следующих правил по уходу и обслуживанию.

ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ БЕЗ НАГРЕВА

1. Регулярно очищайте воздушные фильтры (каждые 7 -15 дней) водой или потоком воздуха (с помощью пылесоса).
2. Следите, чтобы во время работы завесы в нее не попадали посторонние предметы.
3. Необычный шум или вибрация во время работы завесы могут являться признаком неисправности. Для ремонта необходимо обратиться в сервисную службу.

ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ С НАГРЕВОМ (ТЕПЛОВЫЕ)

1. Регулярная очистка фильтров тепловой завесы поможет избежать многих проблем. Необходимо чистить воздушные фильтры не реже одного раза в 15 дней. Если воздух сильно загрязнен, очищайте фильтры каждые 7 -10 дней.
2. Для обеспечения лучшей производительности тепловой завесы с электрическим нагревом (кроме завес с ленточным нагревателем) рекомендуется регулярно проводить следующий тест. Во время работы аппарата нажмите кнопку OFF. Если завеса работает нормально, нагревательные элементы сразу отключатся, но вентилятор продолжит работать, пока температура системы не упадет до $+65^{\circ}\text{C}$ (температура, установленная на термостате TH1). После этого вентилятор выключится. Если что-то происходит не так, как описано, обратитесь в сервисную службу.
3. Когда воздушная завеса с электрическим нагревом не используется, тщательно чистите электрические нагреватели. Попадание на нагреватель постороннего предмета может вызвать возгорание. Лучше всего очищать тепловые элементы пылесосом или мягкой кистью.
4. Для воздушных завес с водяным нагревом следует обратить внимание на то, что вода, поступающая в завесу, должна быть чистой. Рекомендуется устанавливать водяной фильтр для очистки воды от примесей.
5. Когда воздушная завеса с водяным нагревом не используется, для того, чтобы избежать поломки, необходимо вылить воду из теплообменников.

ВНИМАНИЕ:

Всегда строго следите за тем, чтобы завеса, работающая в режиме нагрева воздуха, не выключалась через рубильник электросети. Выключайте завесу только с проводного или инфракрасного пульта управления!

1.6 ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН



Компания - производитель “OLEFINI S.A.” предоставляет гарантию на воздушные завесы сроком на три года с даты продажи, при условии, что покупатель будет следовать инструкции по эксплуатации, которая входит в каждый комплект поставки.

Гарантия означает замену любой неисправной или имеющей дефекты части завесы, если дефект не вызван небрежным использованием воздушной завесы, ее падением или неправильной установкой завесы.

Гарантия не означает замену всей завесы.

ВНИМАНИЕ: Любое вмешательство со стороны покупателя или не уполномоченных фирмой лиц в механическую или электрическую части воздушной завесы аннулирует право покупателя на гарантию.

ВОЗДУШНАЯ ЗАВЕСА / МОДЕЛЬ	_____
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / S/N	_____
ДАТА ПОКУПКИ	_____
СВЕДЕНИЯ О ПРОДАВЦЕ (Название, адрес, телефон)	_____ _____ _____ _____ Печать (штамп)
СВЕДЕНИЯ О Покупателе (Название, адрес, телефон)	_____ _____ _____ Подтверждаю получение исправного изделия, с условиями гарантии ознакомлен Подпись _____



2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Модельный ряд воздушных завес компании “OLEFINI S.A.” насчитывает более 200 различных типоразмеров в зависимости от производительности, установки, вида управления, способа нагрева и др. Модульный принцип сборки позволяет изготовить модель с любыми характеристиками, которые требуются заказчику. Воздушные завесы одного типа и размера могут быть без нагрева (простые), тепловые - с водяным или электрическим нагревом (ЛЭН или ТЭН), кроме этого воздушные завесы могут иметь дополнительные опции - пылеулавливающий фильтр, пульт управления (проводной и/или ДУ), класс защиты и др.

Все нижеприведенные модели воздушных завес, кроме MINI 700 (S/S), MINI 800S, L/REH 13S, INTELLECT 0.8 (L/R), INTELLECT 1.0 (L/R), а также завес модельного ряда с диаметром ротора 110 мм, могут устанавливаться как горизонтально, так и вертикально. При вертикальной установке (маркировка V или VERT) завесы комплектуются дополнительными элементами крепления.

Все воздушные завесы, кроме MINI 800S, L/REH 13S, а также завес модельного ряда с диаметром ротора 110 мм, могут изготавливаться в металлическом корпусе из нержавеющей стали (маркировка S/S или INOX).

Управление воздушными завесами может осуществляться механически (кнопочные или круговые переключатели) или электронно - проводной пульт управления (маркировка RC и/или CB или IOB) и/или дистанционный пульт управления (маркировка IR).

Все воздушные завесы в базовой комплектации имеют класс защиты IP20. Воздушные завесы специального назначения с повышенным классом защиты имеют дополнительную маркировку - AP или IPX4.

ВНИМАНИЕ

* Замеры скорости и расхода воздуха проводятся в лабораторных условиях. Параметры скорости потока выходной струи воздуха измеряются по всей длине сопла завесы, в таблицах даны их средние значения. Значения скорости и расхода воздуха, указанные в таблицах, даны без учета зон расположения двигателя. А также эти значения даны без учета установки пылеулавливающих фильтров и защитных решеток сопла. При выборе завесы следует учитывать, что

1. присутствие пылеулавливающих фильтров уменьшает скорость воздушного потока от 0,9 до 1,2 м/с
2. присутствие защитных решеток сопла уменьшают скорость воздушного потока от 1,4 до 1,7 м/с

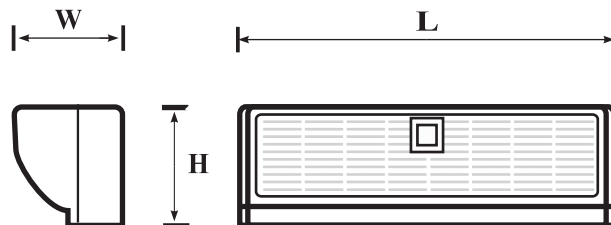
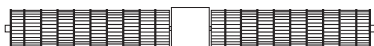
* Теплообменники в воздушных завесах с водяным нагревом спроектированы для использования в них только горячей воды (<95°C), а не пара. Рабочее давление - до 10 бар.

* Производитель оставляет за собой право совершенствовать конструкцию и технические характеристики выпускаемой продукции.



ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ТЕПЛОВЫЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ НАГРЕВ

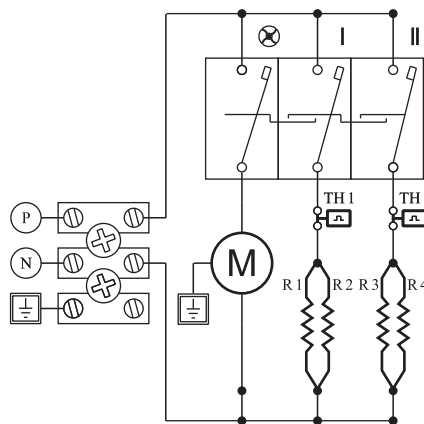
MINI 700



Модель	MINI700	MINI700 S/S
Макс. ширина проема (м)	0,7	0,7
Макс. высота проема (м)	2,0	2,0
Скорость потока воздуха (м/с)	3	3
Расход воздуха (м³/ч)	300	300
РАЗМЕРЫ	L: Общая длина (мм)	699
	W: Общая ширина (мм)	121
	H: Высота (мм)	202
Вес (кг)	4	5
Тип нагревателя (ТЭН/ЛЭН)	ЛЭН	ЛЭН
Эл. мощность нагрева (кВт)	2,0/4,0	2,0/4,0
Макс. ток по фазе (А)	18	18
Перепад температуры (°C)	25	25
Питание (В/Гц/Фаза - V/Hz/N°)	230/50/1	230/50/1

MINI 700 является нестандартной моделью, относится к классу низкорасходных воздушных завес.

Данная модель предназначена для защиты малых проемов таких как, рабочие окна отпуска товаров, киосков, касс, где требуется узкий поток теплого воздуха.



ТЕРМОСТАТ - TH 1	
	ЗАКРЫТ < 65 °C
	ОТКРЫТ > 65 °C

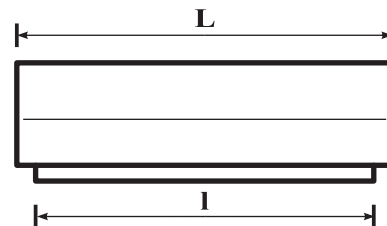
P, N	ОДНОФАЗНАЯ СЕТЬ 230 В, 50 Гц
R1 - R4	ТЕПЛОВЫЕ ЭЛ. НАГРЕВАТЕЛИ
M	ДВИГАТЕЛЬ 230 В, 50 Гц



ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ПРОСТЫЕ БЕЗ НАГРЕВА

С ПЛАСТИКОВЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ "CROSS FLOW"

ДИАМЕТР 100 мм



Модель	L/R-11W	L/R-12W	L/R-13W	K-14W	K-15W	K-16W	K-17W	K-18W
Макс. ширина проема (м)	0,7	0,8	1,0	1,2	1,4	1,6	1,8	2,0
Макс. высота проема (м)	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
Скорость потока воздуха (м/с)	10,0/8,0	10,0/8,0	10,0/8,0	10,0/8,0	10,0/8,0	10,0/8,0	10,0/8,0	10,0/8,0
Расход воздуха (м³/ч)	1000/800	1150/990	1300/1050	1400/1100	1700/1350	2000/1600	2200/1800	2500/2000
Мощность двигателя (Вт)	120	120	120	240	240	240	240	240
Конденсатор (мФ)	4	4	4	4	4	4	4	4
Макс. уровень шума (дБ(А))	54/45	54/45	54/45	60/53	60/53	60/53	61/55	61/55
РАЗМЕРЫ	L : Общая длина (мм)	845	945	1045	1206	1406	1606	1806
	W : Общая ширина (мм)	166	166	166	166	166	166	166
	H : Высота (мм)	172	172	172	172	172	172	172
	l : Длина сопла (мм)	700	800	900	1160	1360	1560	1760
	w : Ширина сопла (мм)	54	54	54	54	54	54	54
	h : Высота сопла (мм)	64	64	64	64	64	64	64
Вес (кг)	8,0	9,0	10,0	14,0	15,6	17,5	22,0	24,0
Тип нагревателя (ТЭН / ЛЭН)	-	-	-	-	-	-	-	-
Эл. мощность нагрева (кВт)	-	-	-	-	-	-	-	-
Макс. ток по фазе (А)	-	-	-	-	-	-	-	-
Перепад температуры (°C)	-	-	-	-	-	-	-	-
Питание (В/Гц/Фаза - V/Hz/N°)	230/50/1	230/50/1	230/50/1	230/50/1	230/50/1	230/50/1	230/50/1	230/50/1
Вращение двигателя (об/мин)	1380/1150	1380/1150	1380/1150	1380/1150	1380/1150	1380/1150	1380/1150	1380/1150



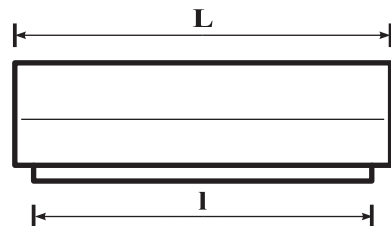
ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ТЕПЛОВЫЕ

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ НАГРЕВ

С ПЛАСТИКОВЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ "CROSS FLOW"



ДИАМЕТР 100 мм



Модель	MINI800S	L/REN-13	L/REN-13S	КЕН-14	КЕН-15	КЕН-16	КЕН-17	КЕН-18
Макс. ширина проема (м)	0,8	1,0	1,0	1,2	1,4	1,6	1,8	2,0
Макс. высота проема (м)	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3
Скорость потока воздуха (м/с)	8,0/5,5	8,0/5,5	8,0/5,5	8,0/5,5	8,0/5,5	8,0/5,5	8,0/5,5	8,0/5,5
Расход воздуха (м³/ч)	1040/725	1140/800	1600/1350	1140/850	1370/1030	1600/1200	1820/1365	2050/1550
Мощность двигателя (Вт)	120	120	120	240	240	240	240	240
Конденсатор (мФ)	4	4	4	4	4	4	4	4
Макс. уровень шума (дБ(А))	60/58	54/43	58/52	55/45	56/50	56/50	59/52	59/52
РАЗМЕРЫ	L : Общая длина (мм)	810	1100	1045	1206	1406	1606	2006
	W : Общая ширина (мм)	166	274	166	274	274	274	274
	H : Высота (мм)	172	172	172	172	172	172	172
	l : Длина сопла (мм)	668	900	900	1160	1360	1560	1960
	w : Ширина сопла (мм)	54	54	54	54	54	54	54
	h : Высота сопла (мм)	64	64	64	64	64	64	64
Вес (кг)	10,0	17,9	11,0	22,4	25,3	28,1	30,4	32,9
Тип нагревателя (ТЭН / ЛЭН)	ЛЭН	ТЭН	ЛЭН	ТЭН	ТЭН	ТЭН	ТЭН	ТЭН
Эл. мощность нагрева (кВт)	4,5	6/9	6	9	9	12	12/15	12/15
Макс. ток по фазе (А)	20	9/13,5	9	13,5	13,5	18	18/22,5	18/22,5
Перепад температуры (°C)	17-20	20-26/28-36	15-20	28-36	27-35	25-33	16-21/20-25	16-21/20-25
Питание (В/Гц/Фаза - В/Гц/Н°)	230/50/1	400/50/3	400/50/3	400/50/3	400/50/3	400/50/3	400/50/3	400/50/3
Вращение двигателя (об/мин)	1380/1150	1380/1150	1380/1150	1380/1150	1380/1150	1380/1150	1380/1150	1380/1150
Ступени мощности	3	4	4	4	4	4	4	4

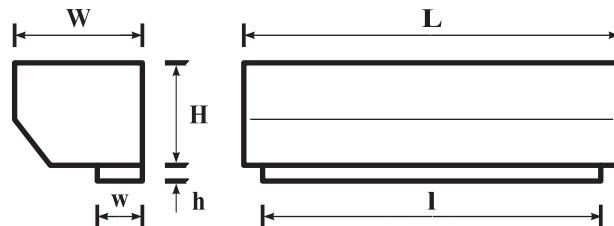


ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ТЕПЛОВЫЕ ВОДЯНОЙ НАГРЕВ

С ПЛАСТИКОВЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ "CROSS FLOW"



ДИАМЕТР 100 мм



Модель	L/RWH-13	KWH-14	KWH-15	KWH-16	KWH-17	KWH-18
Макс. ширина проема (м)	1,0	1,2	1,4	1,6	1,8	2,0
Макс. высота проема (м)	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3
Скорость потока воздуха (м/с)	7/5,5	7/5,5	7/5,5	7/5,5	7/5,5	7/5,5
Расход воздуха (м³/ч)	900/710	990/780	1190/940	1390/1100	1590/1250	1790/1400
Объем воды в теплообменниках (л)	0,73	0,75	0,91	1,08	1,24	1,40
Макс. уровень шума (дБ(А))	54/50	54/50	54/50	54/50	54/50	54/50
РАЗМЕРЫ	L: Общая длина (мм)	1100	1206	1406	1606	1806
	W: Общая ширина (мм)	274	274	274	274	274
	H: Высота (мм)	172	172	172	172	172
	l: Длина сопла (мм)	900	1160	1360	1560	1760
	w: Ширина сопла (мм)	54	54	54	54	54
	h: Высота сопла (мм)	64	64	64	64	64
Вес без воды (кг)	19,0	21,2	25,0	27,3	29,3	31,7
-Температура поступающего воздуха +15°C -Температура поступающей воды +70°C -Расход воды в теплообменнике 0,3(л/с)*						
Тепловая мощность (кВт)**	8,4/7,3	9,3/8,0	11,1/9,6	13,0/11,2	14,8/12,7	16,6/14,2
Температура выходящей воды (°C)	63,2/64,1	66,2/66,8	65,5/66,1	64,7/65,5	64,0/64,8	63,3/64,2
Температура выходящего воздуха (°C)	42,2/44,7	42,3/44,7	42,2/44,7	42,1/44,6	42,0/44,6	41,9/44,5
Падение давления воды на теплообменнике (кПа)	4,2	3,2	3,4	3,7	3,9	4,1
-Температура поступающего воздуха +15°C -Температура поступающей воды +90°C -Расход воды в теплообменнике 0,3(л/с)*						
Тепловая мощность (кВт)**	11,6/10,0	12,8/11,0	15,3/13,2	17,8/15,4	20,3/17,5	22,8/19,5
Температура выходящей воды (°C)	80,5/81,8	84,8/85,5	83,7/84,6	82,7/83,7	81,7/82,9	80,7/82,0
Температура выходящего воздуха (°C)	52,3/55,7	52,5/55,8	52,4/55,7	52,3/55,6	52,1/55,6	52,0/55,5
Падение давления воды на теплообменнике (кПа)	4,0	3,1	3,3	3,5	3,7	3,9

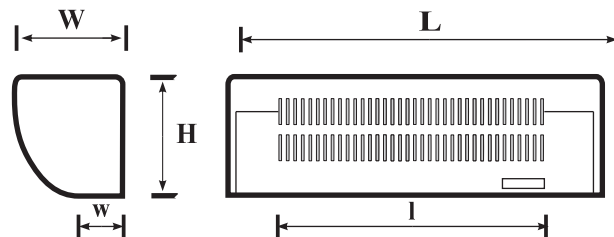
* Расчет параметров произведен при постоянном расходе воды в одном теплообменнике. В моделях с центральным расположением двигателя (два теплообменника) следует учитывать, что в трубопроводе подвода воды данный параметр увеличивается в два раза.

** Тепловая мощность подразумевается как полная мощность завесы с учетом ее конструкции (наличие 1 или 2 теплообменников).



ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ТЕПЛОВЫЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ НАГРЕВ

ДИАМЕТР 110 мм



Модель		INTELLECT 0.8 (L/R)	INTELLECT 1.0 (L/R)
Макс. ширина проема (м)		0,8	1,0
Макс. высота проема (м)		2,3	2,3
Скорость потока воздуха (м/с)		7,5/4,0	7,5/5,5
Расход воздуха (м³/ч)		960/510	1250/880
Мощность двигателя (Вт)		120	120
Конденсатор (мФ)		4	4
Макс. уровень шума (дБ(А))		60/58	60/58
РАЗМЕРЫ	L : Общая длина (мм)	840	1100
	W : Общая ширина (мм)	167	167
	H : Высота (мм)	203	203
	l : Длина сопла (мм)	640	885
	w : Ширина сопла (мм)	55	55
	h : Высота сопла (мм)	0	0
Вес (кг)		8,5	12
Тип нагревателя (ТЭН / ЛЭН)		ЛЭН	ЛЭН
Эл. мощность нагрева (кВт)		6	6
Макс. ток по фазе (А)		9	9
Перепад температуры (°С)		20	20
Питание (В/Гц/Фаза - В/Гц/Н~)		400/50/3	400/50/3
Вращение двигателя (об / мин)		1380/1150	1380/1150

Воздушные завесы серии «INTELLECT» являются принципиально новыми моделями, но при этом остается возможным использовать их как классическую воздушную завесу.

Использование нового принципа управления позволяет расширить функциональные возможности в соответствии с требованиями потребителя и рационально расходовать электроэнергию. Простота смены режима и наличие беспроводного пульта делают эксплуатацию этих завес комфортным.

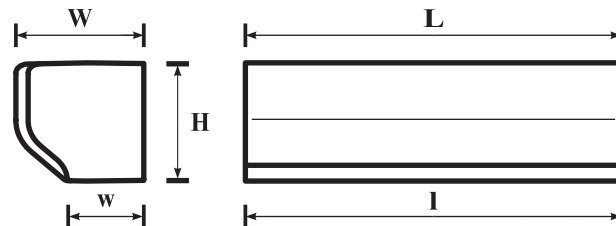
Воздушные завесы серии «INTELLECT» предназначены для: защиты помещения от тепловых потерь и пыли (воздушная завеса) + обогрева помещения (обогреватель).



ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ПРОСТЫЕ БЕЗ НАГРЕВА

С ПЛАСТИКОВЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ "CROSS FLOW"

ДИАМЕТР 110 мм



Модель	К-43	К-43 IR*	К-44	К-44 IR*	К-46	К-46 IR*
Макс. ширина проема (м)	1,0	1,0	1,2	1,2	1,6	1,6
Макс. высота проема (м)	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0
Скорость потока воздуха (м/с)	10,0/7,0	10,0	10,0/7,0	10,0	10,0/7,0	10,0
Расход воздуха (м³/ч)	2435/1700	2435	2800/1660	2800	3790/2650	3790
Мощность двигателя (Вт)	120	120	120	120	150	150
Конденсатор (мФ)	4	4	4	4	8	8
Макс. уровень шума (дБ(А))	55/50	55	55/52	55	56/53	56
РАЗМЕРЫ	L : Общая длина (мм)	1066	1066	1200	1650	1650
	W : Общая ширина (мм)	190	190	190	190	190
	H : Высота (мм)	230	230	230	230	230
	l : Длина сопла (мм)	1066	1066	1200	1650	1650
	w : Ширина сопла (мм)	70	70	70	70	70
	h : Высота сопла (мм)	0	0	0	0	0
Вес (кг)	9,5	9,5	10,0	10,0	13,5	13,5
Тип нагревателя (ТЭН / ЛЭН)	-	-	-	-	-	-
Эл. мощность нагрева (кВт)	-	-	-	-	-	-
Макс. ток по фазе (А)	-	-	-	-	-	-
Перепад температуры (°C)	-	-	-	-	-	-
Питание (В/Гц/Фаза - В/Гц/Н~)	230/50/1	230/50/1	230/50/1	230/50/1	230/50/1	230/50/1
Вращение двигателя (об/мин)	1380/1150	1380	1380/1150	1380	1380/1150	1380

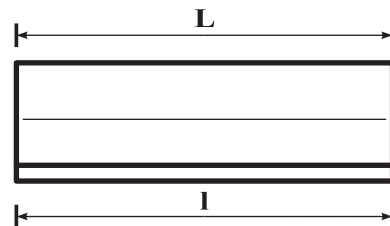
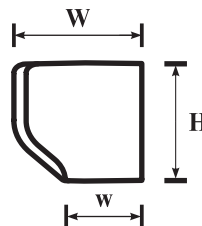
*В моделях с опцией IR имеется электронное плавное регулирование скорости вращения двигателя, характеристики даны при максимальном значении скорости вращения двигателя.



ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ТЕПЛОВЫЕ

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ НАГРЕВ

С ПЛАСТИКОВЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ "CROSS FLOW"



ДИАМЕТР 110 мм

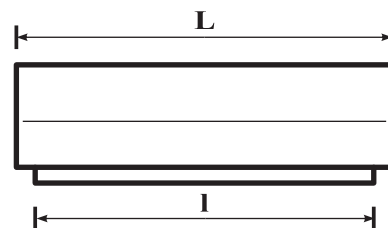
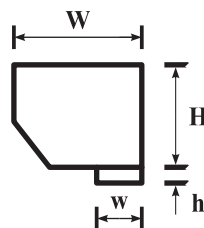
Модель	КЕН-43	КЕН-43 IR	КЕН-44	КЕН-44 IR	КЕН-46	КЕН-46 IR
Макс. ширина проема (м)	1,0	1,0	1,2	1,2	1,6	1,6
Макс. высота проема (м)	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
Скорость потока воздуха (м/с)	8,5/7,0	8,5/7,0	8,5/7,0	8,5/7,0	8,5/7,0	8,5/7,0
Расход воздуха (м³/ч)	2070/1825	2070/1825	2355/1940	2355/1940	3221/2840	3221/2840
Мощность двигателя (Вт)	120	120	120	120	150	150
Конденсатор (мФ)	4	4	4	4	8	8
Макс. уровень шума (дБ(А))	58/56	58/56	58/56	58/56	58/56	58/56
РАЗМЕРЫ	L : Общая длина (мм)	1066	1066	1200	1200	1650
	W : Общая ширина (мм)	190	190	190	190	190
	H : Высота (мм)	230	230	230	230	230
	l : Длина сопла (мм)	1066	1066	1200	1200	1650
	w : Ширина сопла (мм)	70	70	70	70	70
	h : Высота сопла (мм)	0	0	0	0	0
Вес (кг)	9,5	9,5	10,0	10,0	13,5	13,5
Тип нагревателя (ТЭН / ЛЭН)	ЛЭН	ЛЭН	ЛЭН	ЛЭН	ЛЭН	ЛЭН
Эл. мощность нагрева (кВт)	6	6	6/9	6/9	9/12	9/12
Макс. ток по фазе (А)	9	9	9/13,5	9/13,5	13,5/18	13,5/18
Перепад температуры (°C)	15 - 20	15 - 20	15 - 20/20 - 25	15 - 20/20 - 25	15 - 20/20 - 25	15 - 20/20 - 25
Питание (В/Гц/Фаза - V/Hz/N°)	400/50/3	400/50/3	400/50/3	400/50/3	400/50/3	400/50/3
Вращение двигателя (об/мин)	1380/1150	1380/1150	1380/1150	1380/1150	1380/1150	1380/1150
Ступени мощности	4	4	4	4	4	4



ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ПРОСТЫЕ БЕЗ НАГРЕВА

С ПЛАСТИКОВЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ "CROSS FLOW"

ДИАМЕТР 120 мм



Модель	L/R-33	K-34 W	K-35 W	K-36 W	K-37 W	K-38 W
Макс. ширина проема (м)	1,0	1,2	1,4	1,6	1,8	2,0
Макс. высота проема (м)	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0
Скорость потока воздуха (м/с)	12,5/10,5	12,5/10,5	12,5/10,5	12,5/10,5	12,5/10,5	12,5/10,5
Расход воздуха (м³/ч)	2510/2125	2800/2370	3370/2850	3930/3330	4500/3800	5065/4285
Мощность двигателя (Вт)	660	660	660	660	660	660
Конденсатор (мФ)	12	12	12	12	12	12
Макс. уровень шума (дБ(А))	63/62	66/64	66/64	66/64	67/64	67/64
РАЗМЕРЫ	L : Общая длина (мм)	1149	1249	1450	1651	1852
	W : Общая ширина (мм)	212	212	212	212	212
	H : Высота (мм)	205	205	205	205	205
	l : Длина сопла (мм)	900	1199	1400	1601	1802
	w : Ширина сопла (мм)	76	76	76	76	76
	h : Высота сопла (мм)	64	64	64	64	64
Вес (кг)	20,4	22,9	24,8	27,1	29,2	31,3
Тип нагревателя (ТЭН / ЛЭН)	-	-	-	-	-	-
Эл. мощность нагрева (кВт)	-	-	-	-	-	-
Макс. ток по фазе (А)	-	-	-	-	-	-
Перепад температуры (°C)	-	-	-	-	-	-
Питание (В/Гц/Фаза - V/Hz/N°)	230/50/1	230/50/1	230/50/1	230/50/1	230/50/1	230/50/1
Вращение двигателя (об/мин)	1380/1150	1380/1150	1380/1150	1380/1150	1380/1150	1380/1150



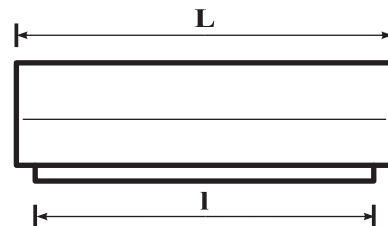
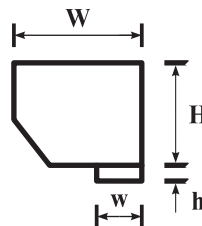
ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ТЕПЛОВЫЕ

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ НАГРЕВ

С ПЛАСТИКОВЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ "CROSS FLOW"



ДИАМЕТР 120 мм



Модель		L/REN-33	КЕН-34	КЕН-35	L/REN-36	КЕН-36	L/REN-37	КЕН-37	КЕН-38
Макс. ширина проема (м)		1,0	1,2	1,4	1,6	1,6	1,8	1,8	2,0
Макс. высота проема (м)		3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5
Скорость потока воздуха (м/с)		11,5/9,5	11,5/9,5	11,5/9,5	11,5/9,5	11,5/9,5	11,5/9,5	11,5/9,5	11,5/9,5
Расход воздуха (м³/ч)		2320/1930	2590/2160	3110/2600	4150/3460	3630/3024	4675/3895	4150/3460	4675/3895
Мощность двигателя (Вт)		660	660	660	660	660	660	660	660
Конденсатор (мФ)		12	12	12	12	12	12	12	12
Макс. уровень шума (дБ(А))		62/60	65/62	65/62	65/62	65/62	65/62	66/62	66/62
РАЗМЕРЫ	L : Общая длина (мм)	1149	1249	1450	1852	1651	2053	1852	2053
	W : Общая ширина (мм)	277	277	277	277	277	277	277	277
	H : Высота (мм)	205	205	205	205	205	205	205	205
	l : Длина сопла (мм)	900	1199	1400	1601	1601	1802	1802	2003
	w : Ширина сопла (мм)	76	76	76	76	76	76	76	76
	h : Высота сопла (мм)	64	64	64	64	64	64	64	64
Вес (кг)		25,3	27,8	31,3	39,0	35,0	43,0	39,0	43,0
Тип нагревателя (ТЭН / ЛЭН)		ТЭН	ТЭН	ТЭН	ТЭН	ТЭН	ТЭН	ТЭН	ТЭН
Эл. мощность нагрева (кВт)		9/12	12/15	12/15	12/15	12/15	15/18	15/18	15/18
Макс. ток по фазе (А)		13,5/18	18/22,5	18/22,5	18/22,5	18/22,5	22,5/27	22,5/27	22,5/27
Перепад температуры (°C)		18-20/20-24	16-18/18-20	15-17/17-19	14-16/16-18	14-16/16-18	15-17/19-22	15-17/19-22	14-16/17-20
Питание (В/Гц/Фаза - V/Hz/N°)		400/50/3	400/50/3	400/50/3	400/50/3	400/50/3	400/50/3	400/50/3	400/50/3
Вращение двигателя (об / мин)		1380/1150	1380/1150	1380/1150	1380/1150	1380/1150	1380/1150	1380/1150	1380/1150
Ступени мощности		4	4	4	4	4	4	4	4

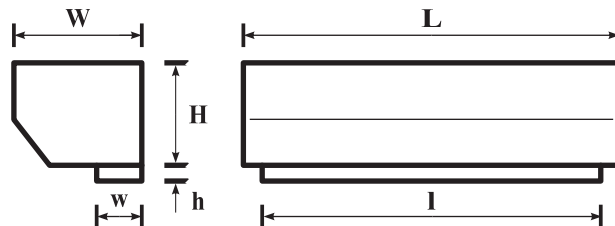


ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ТЕПЛОВЫЕ ВОДЯНОЙ НАГРЕВ

С ПЛАСТИКОВЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ "CROSS FLOW"



ДИАМЕТР 120 мм



Модель		L/RWH-33	KWH-34	KWH-35	KWH-36	KWH-37	KWH-38
Макс. ширина проема (м)		1,0	1,2	1,4	1,6	1,8	2,0
Макс. высота проема (м)		3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5
Скорость потока воздуха (м/с)		9/7,5	9/7,5	9/7,5	9/7,5	9/7,5	9/7,5
Расход воздуха (м³/ч)		1740/1450	1950/1625	2340/1950	2730/2275	3125/2600	3515/2930
Объем воды в теплообменниках (л)		0,80	0,84	1,02	1,22	1,41	1,60
Макс. уровень шума (дБ(А))		65/62	65/62	65/62	65/62	65/62	65/62
РАЗМЕРЫ	L : Общая длина (мм)	1149	1249	1450	1651	1852	2053
	W : Общая ширина (мм)	277	277	277	277	277	277
	H : Высота (мм)	205	205	205	205	205	205
	l : Длина сопла (мм)	900	1199	1400	1601	1802	2003
	w : Ширина сопла (мм)	76	76	76	76	76	76
	h : Высота сопла (мм)	64	64	64	64	64	64
Вес без воды (кг)		25,3	30,0	32,0	35,0	37,8	40,6
-Температура поступающего воздуха +15°C		-Температура поступающей воды +70°C		-Расход воды в теплообменнике 0,3(л/с)*			
Тепловая мощность (кВт)**		12,5/11,3	14,1/12,8	17,0/15,4	23,0/17,9	22,4/20,3	25,1/22,8
Температура выходящей воды (°C)		59,9/60,8	64,3/64,8	63,1/63,8	60,7/62,7	60,9/61,7	59,8/60,8
Температура выходящего воздуха (°C)		35,8/37,7	36,1/37,9	36,1/37,9	33,0/37,8	35,9/37,7	35,7/37,6
Падение давления воды на теплообменнике (кПа)		3,6	2,9	3,1	3,3	3,4	3,6
-Температура поступающего воздуха +15°C		-Температура поступающей воды +90°C		-Расход воды в теплообменнике 0,3(л/с)*			
Тепловая мощность (кВт)**		17,2/15,6	19,5/17,7	23,4/21,2	31,9/24,6	30,9/28,0	34,6/31,4
Температура выходящей воды (°C)		75,9/77,2	82,0/82,8	80,4/81,3	77,0/79,9	77,3/78,5	75,9/77,2
Температура выходящего воздуха (°C)		43,7/46,3	44,1/46,6	44,1/46,6	39,8/46,5	43,8/46,3	43,6/46,1
Падение давления воды на теплообменнике (кПа)		3,5	2,8	2,9	3,1	3,3	3,5

* Расчет параметров произведен при постоянном расходе воды в одном теплообменнике. В моделях с центральным расположением двигателя (два теплообменника) следует учитывать, что в трубопроводе подвода воды данный параметр увеличивается в два раза.

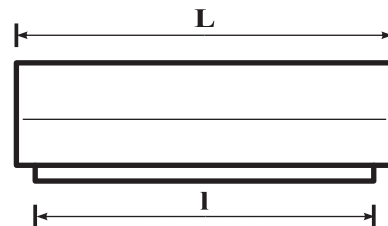
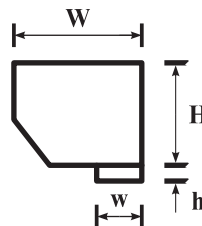
** Тепловая мощность подразумевается как полная мощность завесы с учетом ее конструкции (наличие 1 или 2 теплообменников).



ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ПРОСТЫЕ БЕЗ НАГРЕВА

С ПЛАСТИКОВЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ "CROSS FLOW"

ДИАМЕТР 130 мм



Модель	L/R-22***	L/R-23***	K-24	K-26	K-28
Макс. ширина проема (м)	1,0	1,2	1,2	1,6	2,0
Макс. высота проема (м)	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0
Скорость потока воздуха (м/с)	13,5/11,5	13,5/11,5	13,5/11,5	13,5/11,5	13,5/11,5
Расход воздуха (м³/ч)	3050/2615	3715/3185	3035/2600	4245/3640	5580/5280
Мощность двигателя (Вт)	660	660	660	660	660
Конденсатор (мФ)	12	12	12	12	15
Макс. уровень шума (дБ(А))	68/65	68/65	68/65	68/65	68/65
РАЗМЕРЫ	L : Общая длина (мм)	1255	1476	1259	1663
	W : Общая ширина (мм)	231	231	231	231
	H : Высота (мм)	227	227	227	227
	l : Длина сопла (мм)	1015	1236	1200	1603
	w : Ширина сопла (мм)	76	76	76	76
	h : Высота сопла (мм)	64	64	64	64
Вес (кг)	25,3	28,0	28,0	31,2	39,2
Тип нагревателя (ТЭН / ЛЭН)	-	-	-	-	-
Эл. мощность нагрева (кВт)	-	-	-	-	-
Макс. ток по фазе (А)	-	-	-	-	-
Перепад температуры (°C)	-	-	-	-	-
Питание (В/Гц/Фаза - V/Hz/N°)	230/50/1	230/50/1	230/50/1	230/50/1	230/50/1
Вращение двигателя (об/мин)	1380/1150	1380/1150	1380/1150	1380/1150	1380/1150

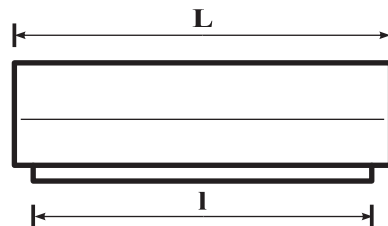
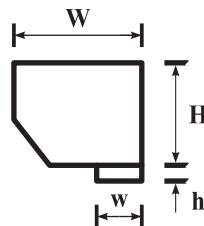
***Модели L/R-22 и L/R-23 имеют нестандартную маркировку. Следует обратить внимание на технические характеристики этих моделей.



ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ТЕПЛОВЫЕ

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ НАГРЕВ

С ПЛАСТИКОВЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ "CROSS FLOW"



ДИАМЕТР 130 мм

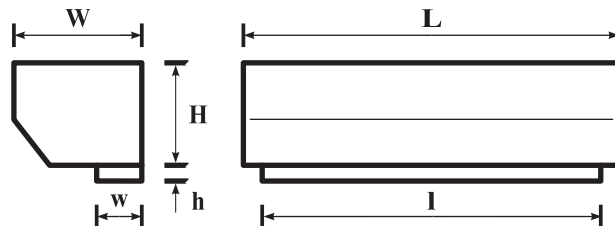
Модель	L/REN-22***	L/REN-23***	КЕН-24	КЕН-26	L/REN-27	КЕН-28
Макс. ширина проема (м)	1,0	1,2	1,2	1,6	1,8	2,0
Макс. высота проема (м)	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0
Скорость потока воздуха (м/с)	12,5/10,5	12,5/10,5	12,5/10,5	12,5/10,5	12,5/10,5	12,5/10,5
Расход воздуха (м³/ч)	2830/2400	3450/2920	2815/2380	3940/3335	5180/4385	5180/4385
Мощность двигателя (Вт)	660	660	660	660	660	660
Конденсатор (мФ)	12	12	12	12	15	12
Макс. уровень шума (дБ(А))	67/64	67/64	67/64	67/64	67/64	67/64
РАЗМЕРЫ	L : Общая длина (мм)	1255	1476	1259	1663	2100
	W : Общая ширина (мм)	306	306	306	306	306
	H : Высота (мм)	227	227	227	227	227
	l : Длина сопла (мм)	1015	1236	1200	1603	2044
	w : Ширина сопла (мм)	76	76	76	76	76
	h : Высота сопла (мм)	64	64	64	64	64
Вес (кг)	33,8	37,0	33,8	47,0	52,0	50,7
Тип нагревателя (ТЭН / ЛЭН)	ТЭН	ТЭН	ТЭН	ТЭН	ТЭН	ТЭН
Эл. мощность нагрева (кВт)	15/18	15/18	15	15/18	15/18	18
Макс. ток по фазе (А)	22,5/27	22,5/27	22,5	22,5/27	22,5/27	27
Перепад температуры (°C)	17-18/19-20	17-18/19-20	17-18	17-18/19-20	17-18/19-20	19-20
Питание (В/Гц/Фаза - V/Hz/N°)	400/50/3	400/50/3	400/50/3	400/50/3	400/50/3	400/50/3
Вращение двигателя (об/мин)	1380/1150	1380/1150	1380/1150	1380/1150	1380/1150	1380/1150
Ступени мощности	4	4	4	4	4	4

***Модели L/REN-22 и L/REN-23 имеют нестандартную маркировку. Следует обратить внимание на технические характеристики этих моделей.



ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ТЕПЛОВЫЕ ВОДЯНОЙ НАГРЕВ

С ПЛАСТИКОВЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ "CROSS FLOW"



ДИАМЕТР 130 мм

Модель		L/RWH-22***	L/RWH-23***	KWH-24	KWH-26	KWH-28
Макс. ширина проема (м)		1,0	1,2	1,2	1,6	2,0
Макс. высота проема (м)		5,5	5,5	5,5	5,5	5,5
Скорость потока воздуха (м/с)		11/8,5	11/8,5	11/8,5	11/8,5	11/8,5
Расход воздуха (м³/ч)		2425/1870	2935/2270	2390/1845	3350/2570	4395/3395
Объем воды в теплообменниках (л)		1,04	1,28	0,96	1,40	1,88
Макс. уровень шума (дБ(A))		64/60	64/60	67/64	67/64	67/64
РАЗМЕРЫ	L : Общая длина (мм)	1255	1476	1259	1663	2097
	W : Общая ширина (мм)	306	306	306	306	306
	H : Высота (мм)	227	227	227	227	227
	l : Длина сопла (мм)	1015	1236	1200	1603	2044
	w : Ширина сопла (мм)	76	76	76	76	76
h : Высота сопла (мм)		64	64	64	64	64
Вес без воды (кг)		31,3	34,8	32,7	38,1	47,3
-Температура поступающего воздуха +15°C		-Температура поступающей воды +70°C		-Расход воды в теплообменнике 0,3(л/с)*		
Тепловая мощность (кВт)**		16,1/14,1	19,1/16,9	16,4/14,3	22,8/19,9	29,4/25,8
Температура выходящей воды (°C)		57,0/58,6	54,5/56,3	63,3/64,2	60,7/61,9	58,1/59,5
Температура выходящего воздуха (°C)		34,2/36,9	33,9/36,6	35,0/37,6	34,8/37,5	34,4/37,1
Падение давления воды на теплообменнике (кПа)		3,5	3,8	2,7	3,0	3,3
-Температура поступающего воздуха +15°C		-Температура поступающей воды +90°C		-Расход воды в теплообменнике 0,3(л/с)*		
Тепловая мощность (кВт)**		22,2/19,5	26,3/23,2	22,7/19,8	31,6/27,5	40,7/35,7
Температура выходящей воды (°C)		71,9/74,1	68,5/71,0	80,7/81,9	77,1/78,8	73,4/75,4
Температура выходящего воздуха (°C)		41,6/45,3	41,1/44,8	42,7/46,2	42,4/46,0	41,9/45,5
Падение давления воды на теплообменнике (кПа)		3,3	3,6	2,6	2,9	3,2

* Расчет параметров произведен при постоянном расходе воды в одном теплообменнике. В моделях с центральным расположением двигателя (два теплообменника) следует учитывать, что в трубопроводе подвода воды данный параметр увеличивается в два раза.

** Тепловая мощность подразумевается как полная мощность завесы с учетом ее конструкции (наличие 1 или 2 теплообменников).

*** Модели L/RWH-22 и L/RWH-23 имеют нестандартную маркировку. Следует обратить внимание на технические характеристики этих моделей.



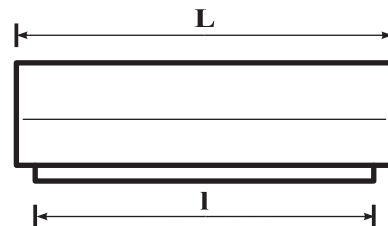
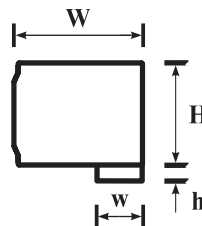
ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ

БЕЗ НАГРЕВА

И

ВОДЯНОЙ НАГРЕВ

С ПЛАСТИКОВЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ "CROSS FLOW"



ДИАМЕТР 180 мм

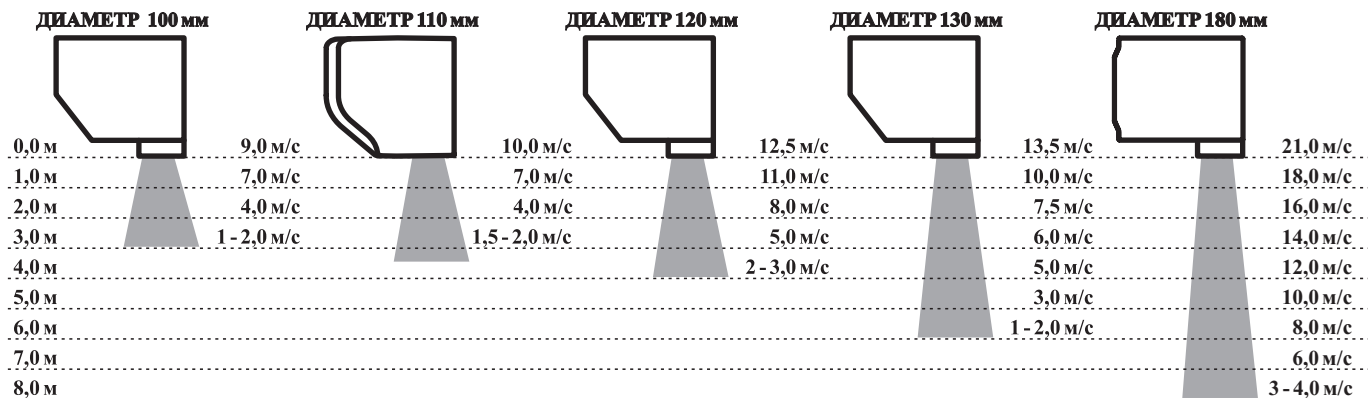
Модель		K-83	KWH-83
Макс. ширина проема (м)		1,0	1,0
Макс. высота проема (м)		6,0>	6,0>
Скорость потока воздуха (м/с)		21	18
Расход воздуха (м³/ч)		4100	3700
Макс. уровень шума (дБ(А))		65	65
РАЗМЕРЫ	L: Общая длина (мм)	1045	1045
	W: Общая ширина (мм)	391	391
	H: Высота (мм)	303	303
	l: Длина сопла (мм)	998	998
	w: Ширина сопла (мм)	76	76
	h: Высота сопла (мм)	63	63
Вес без воды (кг)		32,0	38,0
Объем воды в теплообменниках (л)			1,01
- Температура поступающего воздуха +15°C - Температура поступающей воды +70°C - Расход воды в теплообменнике 0,3(л/с)*			
Тепловая мощность (кВт)**			19,6
Температура выходящей воды (°C)			62,0
Температура выходящего воздуха (°C)			30,4
Падение давления воды на теплообменнике (кПа)			2,4
- Температура поступающего воздуха +15°C - Температура поступающей воды +90°C - Расход воды в теплообменнике 0,3(л/с)*			
Тепловая мощность (кВт)**			27,4
Температура выходящей воды (°C)			78,8
Температура выходящего воздуха (°C)			36,5
Падение давления воды на теплообменнике (кПа)			2,3

* Расчет параметров произведен при постоянном расходе воды в одном теплообменнике. В моделях с центральным расположением двигателя (два теплообменника) следует учитывать, что в трубопроводе подвода воды данный параметр увеличивается в два раза.

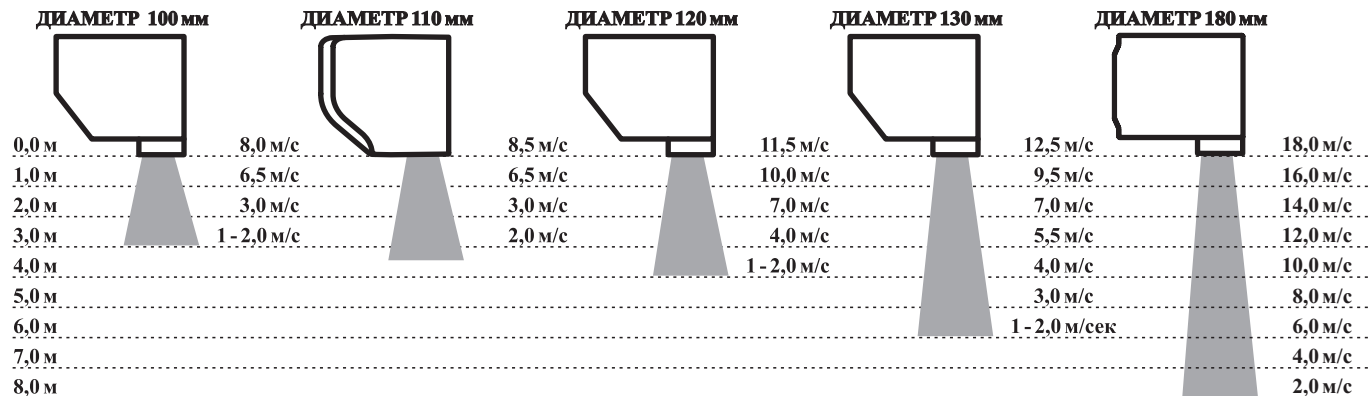
** Тепловая мощность подразумевается как полная мощность завесы с учетом ее конструкции (наличие 1 или 2 теплообменников).



ДИАГРАММЫ СКОРОСТНЫХ ХАРАКТЕРИСТИК ВОЗДУШНЫХ ЗАВЕС ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ПРОСТЫЕ



ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ТЕПЛОВЫЕ



2.1 ТИПЫ И СХЕМЫ МОНТАЖА



Монтаж воздушных завес компании “OLEFINI S.A.” рекомендуется производить с помощью квалифицированных специалистов. Далее показаны наиболее распространенные способы установки воздушных завес.

1. ГОРИЗОНТАЛЬНАЯ УСТАНОВКА ВОЗДУШНЫХ ЗАВЕС (НА ПЕТЛЯХ)

Воздушные завесы без нагрева воздуха (простые) с диаметром вентилятора 100 мм и воздушные завесы с диаметром вентилятора 110 мм можно легко установить при помощи петель, которые входят в комплект поставки (рис. 1).

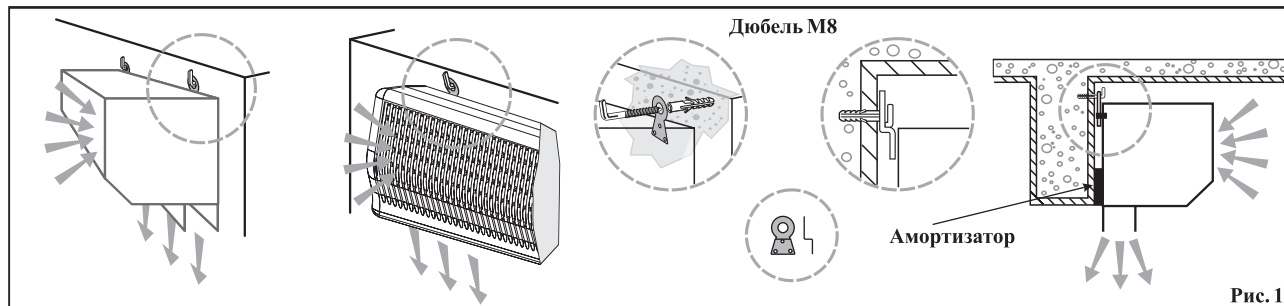


Рис. 1

2. ГОРИЗОНТАЛЬНАЯ УСТАНОВКА ВОЗДУШНЫХ ЗАВЕС (НА ПЛАНКАХ)

Воздушные завесы с нагревом воздуха (тепловые) с диаметром вентилятора 100 мм и все воздушные завесы с диаметром вентилятора 120 мм, 130 мм, 180 мм устанавливаются при помощи специальных планок, которые входят в комплект поставки (рис. 2).

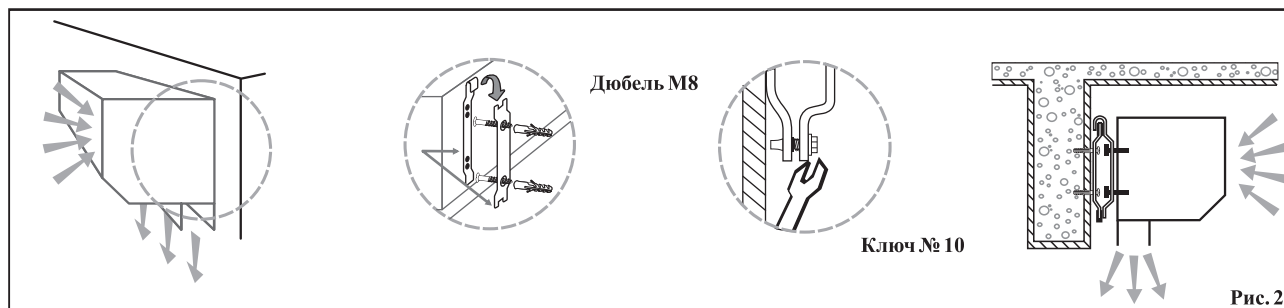
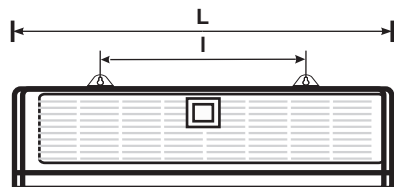


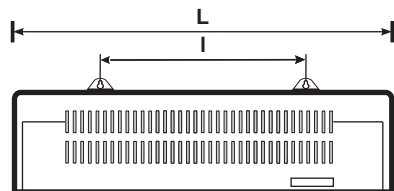
Рис. 2



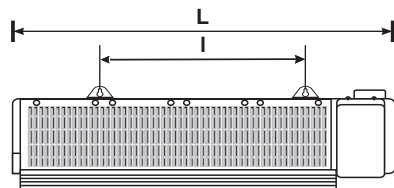
МЕЖЦЕНТРОВЫЕ РАССТОЯНИЯ ОТВЕРСТИЙ КРЕПЛЕНИЯ ВОЗДУШНЫХ ЗАВЕС (ГОРИЗОНТАЛЬНАЯ УСТАНОВКА НА ПЕТЛЯХ)



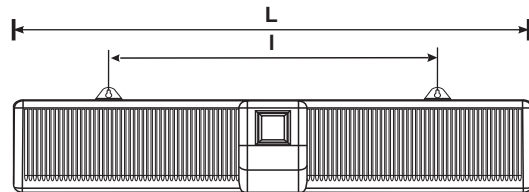
Модель	L мм	l мм
MINI 700	699	497
MINI 700 S/S	656	620



Модель	L мм	l мм
INTELLECT 0.8 (L,R)	840	530
INTELLECT 1.0 (L,R)	1100	700



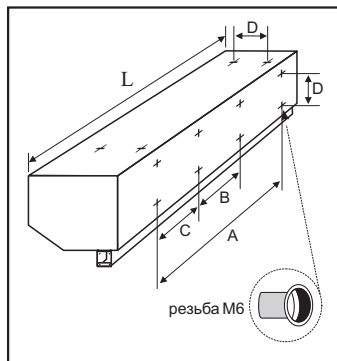
Модель	L мм	l мм
L/R-11W	845	570
L/R-12W	945	670
L/R-13W	1045	770
MINI800S (IR)	810	514
L/REH-13S (IR)	1045	770



Модель	L мм	l мм
К-43 (IR), КЕН-43 (IR)	1066	673
К-44 (IR), КЕН-44 (IR)	1200	788
К-46 (IR), КЕН-46 (IR)	1650	1056



МЕЖЦЕНТРОВЫЕ РАССТОЯНИЯ ОТВЕРСТИЙ КРЕПЛЕНИЯ ВОЗДУШНЫХ ЗАВЕС (ГОРИЗОНТАЛЬНАЯ УСТАНОВКА НА ПЛАНКАХ)



МОДЕЛЬ	A±мм	В мм	С мм	Д мм	L±1 мм
диаметр вентилятора 100 мм					
L/REH-13, L/RWH-13	598			115	1100
K-14W, KEH-14, KWH-14	900				1206
K-15W, KEH-15, KWH-15	1000				1406
K-16W, KEH-16, KWH-16	1100				1606
K-17W, KEH-17, KWH-17	1200	400	400		1806
K-18W, KEH-18, KWH-18	1300	400	450		2006
диаметр вентилятора 120 мм					
L/R-33, L/REH-33, L/RWH-33	640			135	1149
K-34, KEH-34, KWH-34	1000				1249
K-34W, KEH-34W, KWH-34W	800				1242
K-35, KEH-35, KWH-35	1100				1450
K-35W, KEH-35W, KWH-35W	900				1442
K-36, KEH-36, KWH-36	1200				1651
K-36W, KEH-36W, KWH-36W	1000				1642
K-37	1300	400	450		1852
KEH-37, KWH-37	1300	500	400		1852
K-37W, KEH-37W, KWH-37W	1100	500	300		1842
K-38	1400	400	500		2053
KEH-38, KWH-38	1400	500	450		2053
K-38W, KEH-38W, KWH-38W	1200	600	300		2042
диаметр вентилятора 130 мм					
L/R-22, L/REH-22, L/RWH-22	700			135	1255
L/R-23, L/REH-23, L/RWH-23	920				1476
K-24, KEH-24, KWH-24	787	447	170		1259
K-26, KEH-26, KWH-26	1050	550	250		1663
K-28	1190	490	350		2097
KEH-28, KWH-28	1190	390	400		2097
диаметр вентилятора 180 мм					
K-83, KWH-83	613			125	1045



3. ВЕРТИКАЛЬНАЯ УСТАНОВКА ВОЗДУШНЫХ ЗАВЕС

При данном способе монтажа воздушные завесы комплектуются специальными элементами крепления, которые входят в комплект поставки. (рис.3)

Межцентровые расстояния отверстий крепления при вертикальном способе монтажа рекомендуется замерять с аппаратов или обратиться за дополнительной информацией к поставщику.

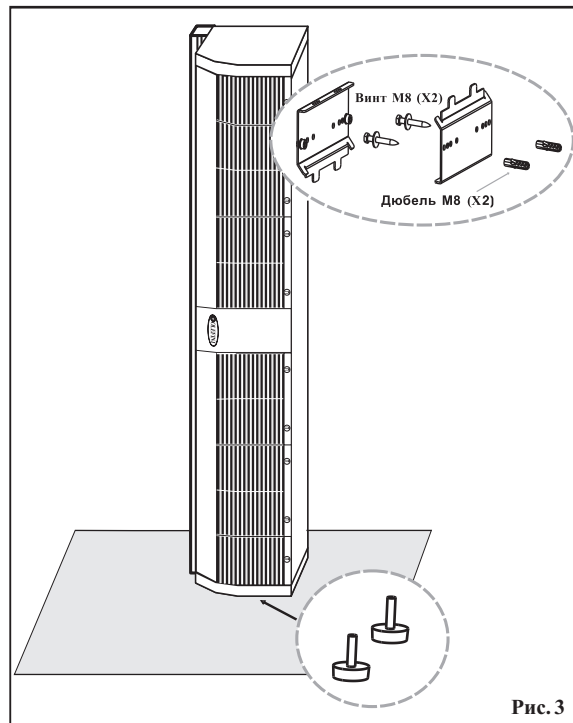


Рис. 3

Модели K-83, KWH-83, K-83 VERT, KWH-83 VERT представляют собой модули длиной 1м. При необходимости защиты проемов большей длины возможно каскадное соединение нескольких модулей в единый корпус. С помощью дополнительных элементов крепления установить каскадное соединение нескольких модулей можно как горизонтально, так и вертикально.

Дополнительные элементы крепления поставляются по заказу. (рис.4)

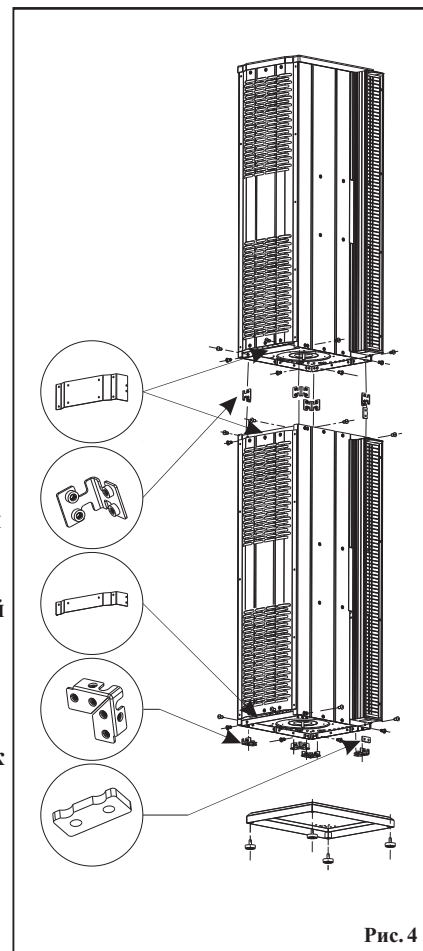


Рис. 4



2.2 ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

С целью обеспечения надежной и эффективной работы своего оборудования компания “OLEFINI S.A.” проектирует, производит и устанавливает большую часть электронных элементов самостоятельно. Модульный принцип сборки упрощает конструкцию, позволяет обеспечить длительный срок эксплуатации и простой доступ в случае необходимости ремонта.

В Тест-центре производится полная проверка всего выпускаемого оборудования. Воздушные завесы тестируются по более чем 20 параметрам, таким как перегрузка двигателя и ТЭНов, балансировка ротора и завесы в целом, уровень шума и вибрации, надежности электрических компонентов и многим другим.

Комплексный электронный тест-центр имеет сертификаты ISO 9001 : 2000.

В настоящем разделе приводятся принципиальные электрические схемы подключения и управления воздушными завесами всех типов, которые необходимы специалистам для проведения ремонтных и профилактических работ.

При подключении к воздушным завесам термостатов помещений следует использовать биметаллические термостаты.

В электрических схемах подключения используется система обозначений СИ.

ВНИМАНИЕ

При эксплуатации тепловых воздушных завес пользуйтесь только проводным пультом управления или ДУ.

Строго запрещается отключение воздушной завесы через рубильник электрической сети.

При подключении воздушных завес в каскад следует использовать только специальный кабель.

В воздушных завесах с электрическим нагревом попадание на нагревательные элементы посторонних предметов (пыль, грязь и т.д) может вызвать возгорание, поэтому необходимо тщательно соблюдать все рекомендации по уходу и обслуживанию.

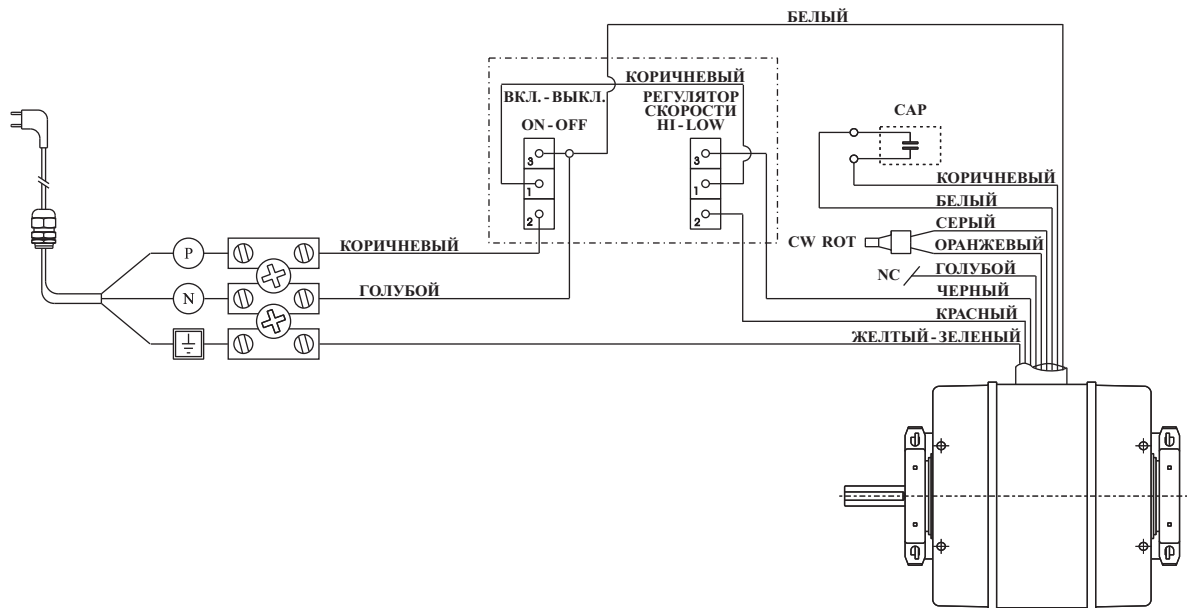
В случае использования силовых кабелей нестандартной длины необходимо проконсультироваться с сервисной службой фирмы-продавца.



ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ПРОСТЫЕ
БЕЗ НАГРЕВА

ДИАМЕТР 100 мм

P, N	ОДНОФАЗНАЯ СЕТЬ 230V, 50Hz	ДВИГАТЕЛЬ	
CW ROT	ВРАЩЕНИЕ ПО ЧАСОВОЙ СРЕЛКЕ	OLEFINI 31-873	
CAP	КОНДЕНСАТОР	230 V	50 Hz
NC	БЕЗ КОНТАКТА	0,5 A	1/12 HP
		ЕМКОСТЬ 4 μF, 400 V	
		R.P.M. 1380 / 1150	



ВНИМАНИЕ:

ДЛЯ ИЗМЕНЕНИЯ НАПРАВЛЕНИЯ
ВРАЩЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ ПОМЕНАТЬ
МЕСТАМИ ПРОВОДА -
КОРИЧНЕВЫЙ - ОРАНЖЕВЫЙ.

**ПРИНЦИПАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА
ДЛЯ МОДЕЛЕЙ L-11 W, R-11 W, L-12 W, R-12 W, L-13 W, R-13 W
(С КЛАВИШНЫМИ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯМИ)**

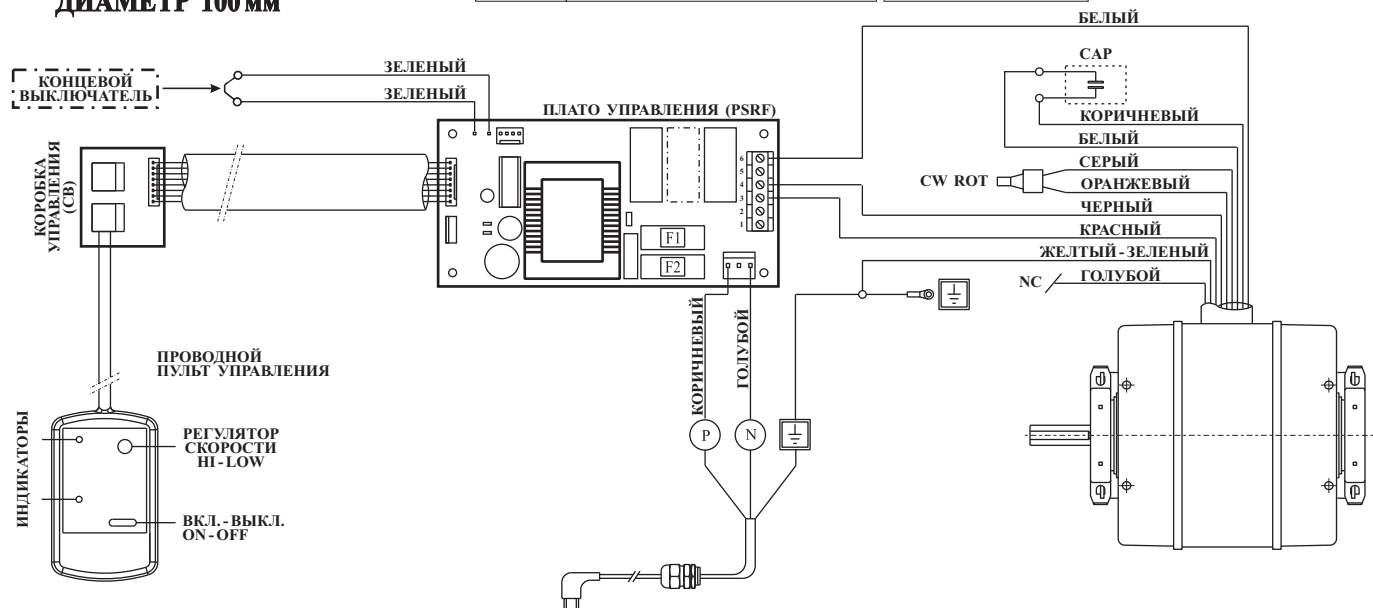


ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ПРОСТЫЕ
БЕЗ НАГРЕВА

ДИАМЕТР 100 мм

P, N	ОДНОФАЗНАЯ СЕТЬ 230V, 50Hz
F1, F2	ПРЕДОХРАНИТЕЛИ (F1: 0,5A; F2: 6,0 A)
NC	БЕЗ КОНТАКТА
CW ROT	ВРАЩЕНИЕ ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ
CAP	КОНДЕНСАТОР

ДВИГАТЕЛЬ	
OLEFINI 31 - 873	
230 V	50 Hz
0,5 A	1/12 HP
ЕМКОСТЬ 4 μF, 400 V	
R.P.M. 1380 / 1150	



ВНИМАНИЕ:

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ,
ОБОЗНАЧЕННЫЕ ЛИНИЕЙ - - - - -
ПОСТАВЛЯЮТСЯ ПО ЗАКАЗУ.

ДЛЯ ИЗМЕНЕНИЯ НАПРАВЛЕНИЯ
ВРАЩЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ ПОМЕНЯТЬ
МЕСТАМИ ПРОВОДА -
КОРИЧНЕВый - ОРАНЖЕВый.

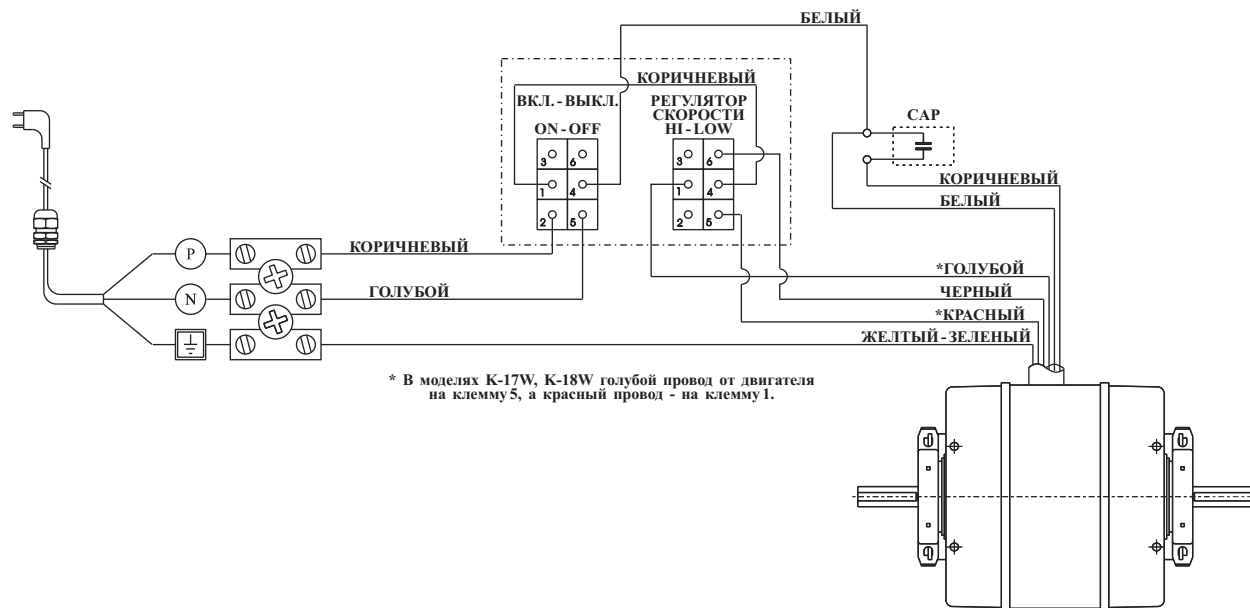
**ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА
ДЛЯ МОДЕЛЕЙ L-11 W СВ, R-11 W СВ,
L-12 W СВ, R-12 W СВ, L-13 W СВ, R-13 W СВ
(ЭЛЕКТРОННОЕ ПРОВОДНОЕ УПРАВЛЕНИЕ)**



ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ПРОСТЫЕ
БЕЗ НАГРЕВА

ДИАМЕТР 100 мм

P, N	ОДНОФАЗНАЯ СЕТЬ 230V, 50Hz	ДВИГАТЕЛЬ	
CAP	КОНДЕНСАТОР	OLEFINI 31 - 961	
		230 V	50 Hz
		1,0 A	1/5 HP
		ЕМКОСТЬ 4 μF, 400 V	
		R.P.M. 1380 / 1150	



**ПРИНЦИПАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА
ДЛЯ МОДЕЛЕЙ K-14 W, K-15 W, K-16 W, K-17 W, K-18 W
(С КЛАВИШНЫМИ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯМИ)**



ЛЕВИНИ

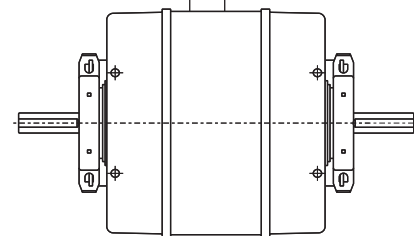
ПРостые Завесы Нагрева

МЕТР 110 мм

Схематическое изображение подключения:

- Коричневый провод (L) подключается к выводу 3 переключателя.
- Голубой провод (N) подключается к выводу 1 регулятора скорости.
- Желтый-зеленый провод (PE) подключается к выводу 2 переключателя и к общему выводу NC регулятора скорости.
- Переключатель и регулятор скорости соединены между собой.
- Выход 2 переключателя соединен с выводом 2 регулятора скорости.
- Выход 3 регулятора скорости соединен с выводом 3 переключателя.
- Общий вывод NC регулятора скорости соединен с выводом 1 переключателя.
- Конденсатор (CAP) подключен между коричневым и голубым проводами.
- Конденсатор (CAP) подключен между коричневым и голубым проводами.
- Конденсатор (CAP) подключен между коричневым и голубым проводами.

ДВИГАТЕЛЬ	
К-46	
OLEFINI 36-934F	
230 V	50 Hz
1,1 A	1/4 HP
ЕМКОСТЬ 8 μF, 400 V	
R.P.M. 1380 / 1150	



ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА ДЛЯ МОДЕЛЕЙ К-43, К-44, К-46 (С КЛАВИШНЫМИ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯМИ)



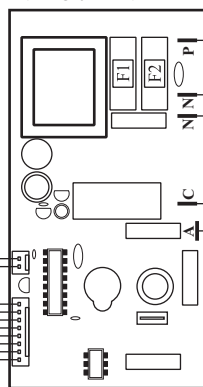
ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ПРОСТЫЕ
БЕЗ НАГРЕВА

ДИАМЕТР 110 мм



КЛЕММА ПОДКЛЮЧЕНИЯ
КОНЦЕВОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ

ПЛАТО УПРАВЛЕНИЯ



КОРИЧНЕВЫЙ

ГОЛУБОЙ

БЕЛЫЙ

ЖЕЛТЫЙ

ЧЕРНЫЙ

КОРИЧНЕВЫЙ

БЕЛЫЙ

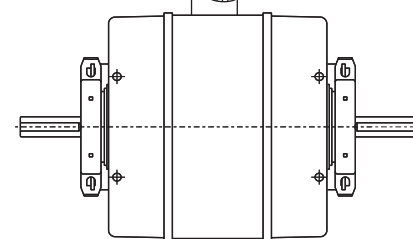
NC / КРАСНЫЙ

NC / ГОЛУБОЙ

P, N	ОДНОФАЗНАЯ СЕТЬ 230V, 50Hz
F1, F2	ПРЕДОХРАНИТЕЛИ (F1: 0,5 A; F2: 6,0 A)
NC	БЕЗ КОНТАКТА
CAP	КОНДЕНСАТОР

ДВИГАТЕЛЬ	
K-43 IR, K-44 IR	
OLEFINI 34-961F	
230 V	50 Hz
1,0 A	1/5 HP
ЕМКОСТЬ 4 μF, 400 V	
R.P.M. 1400/1200/1000	

ДВИГАТЕЛЬ	
K-46 IR	
OLEFINI 36-934F	
230 V	50 Hz
1,1 A	1/4 HP
ЕМКОСТЬ 8 μF, 400 V	
R.P.M. 1400/1200/1000	



**ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА
ДЛЯ МОДЕЛЕЙ K-43 IR, K-44 IR, K-46 IR
(ЭЛЕКТРОННОЕ БЕСПРОВОДНОЕ УПРАВЛЕНИЕ)**



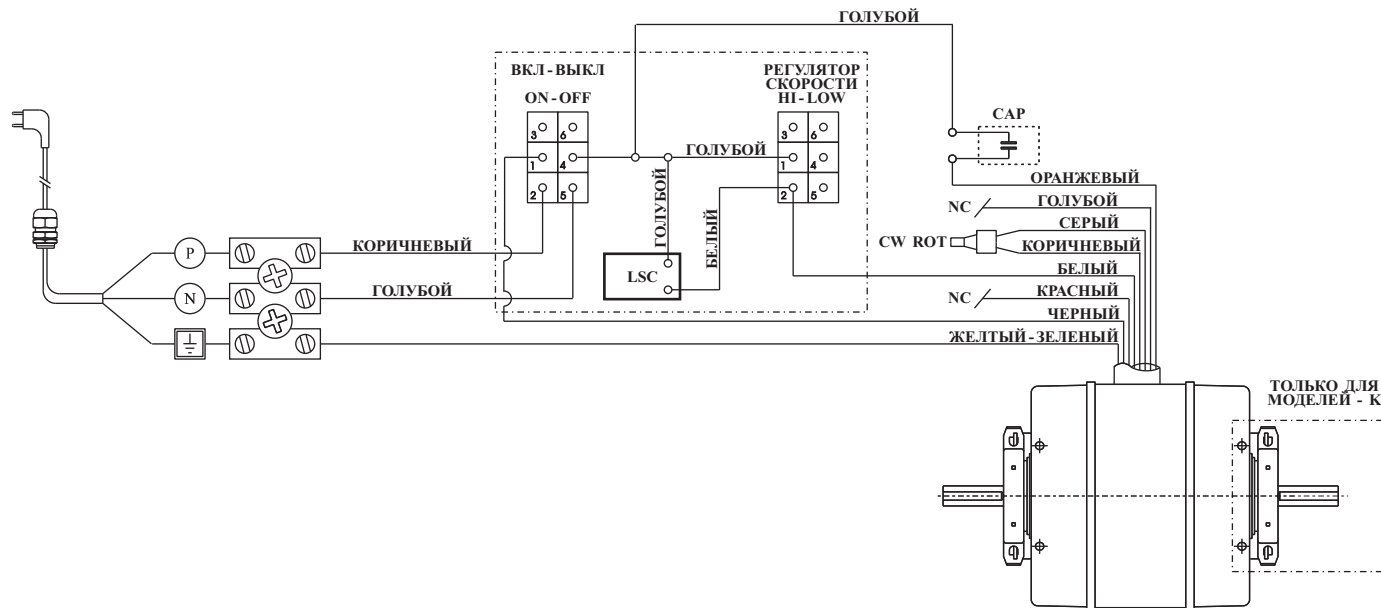
ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ПРОСТЫЕ
БЕЗ НАГРЕВА

ДИАМЕТР 120 мм

P, N	ОДНОФАЗНАЯ СЕТЬ 230V, 50Hz
LSC	РЕГУЛЯТОР СКОРОСТИ
NC	БЕЗ КОНТАКТА
CW ROT	ВРАЩЕНИЕ ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ
CAP	КОНДЕНСАТОР

ДВИГАТЕЛЬ	
K-35W	
OLEFINI 33-014	
230 V	50 Hz
2,7A	1/2 HP
ЕМКОСТЬ 12 µF, 400 V	
R.P.M. 1380 / 1150	

ДВИГАТЕЛЬ	
L-33, R-33, K-34W	
OLEFINI 35-920	
230 V	50 Hz
1,1A	1/4 HP
ЕМКОСТЬ 8 µF, 400 V	
R.P.M. 1380 / 1150	



ВНИМАНИЕ:

ДЛЯ ИЗМЕНЕНИЯ НАПРАВЛЕНИЯ
ВРАЩЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ ПОМЕНЯТЬ
МЕСТАМИ ПРОВОДА -
КОРИЧНЕВЫЙ - ОРАНЖЕВЫЙ.

**ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА
ДЛЯ МОДЕЛЕЙ L-33, R-33, K-34W, K-35W
(С КЛАВИШНЫМИ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯМИ)**

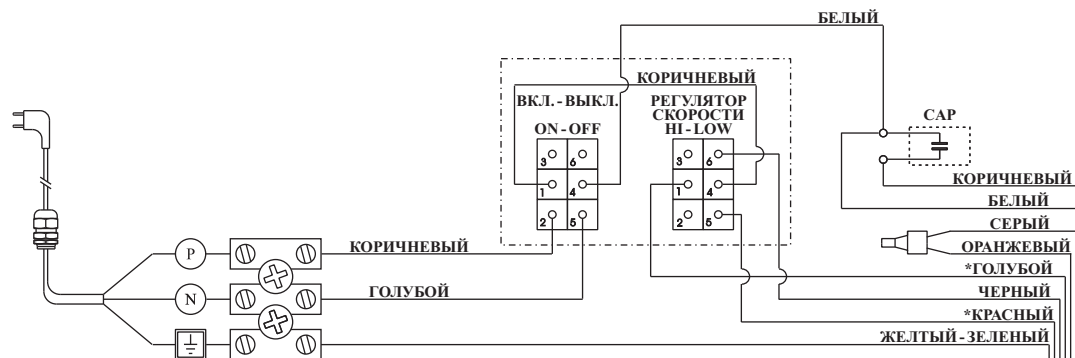


ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ПРОСТЫЕ
БЕЗ НАГРЕВА

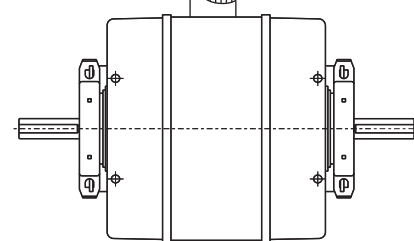
ДИАМЕТР 120 мм

ДИАМЕТР 130 мм

P, N	ОДНОФАЗНАЯ СЕТЬ 230V, 50Hz	ДВИГАТЕЛЬ	
NC	БЕЗ КОНТАКТА	K-36,37,38W	
CAP	КОНДЕНСАТОР	OLEFINI 33-014	
		230 V	50 Hz
		2,7A	1/2 HP
		ЕМКОСТЬ 12 μ F, 400 V	
		R.P.M. 1380 / 1150	



* В моделях K-37W, K-38W голубой провод от двигателя на клемму 5, а красный провод - на клемму 1.



ПРИНЦИПАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА
ДЛЯ МОДЕЛЕЙ K-36W, K-37W, K-38W
(С КЛАВИШНЫМИ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯМИ)



ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ПРОСТЫЕ
БЕЗ НАГРЕВА

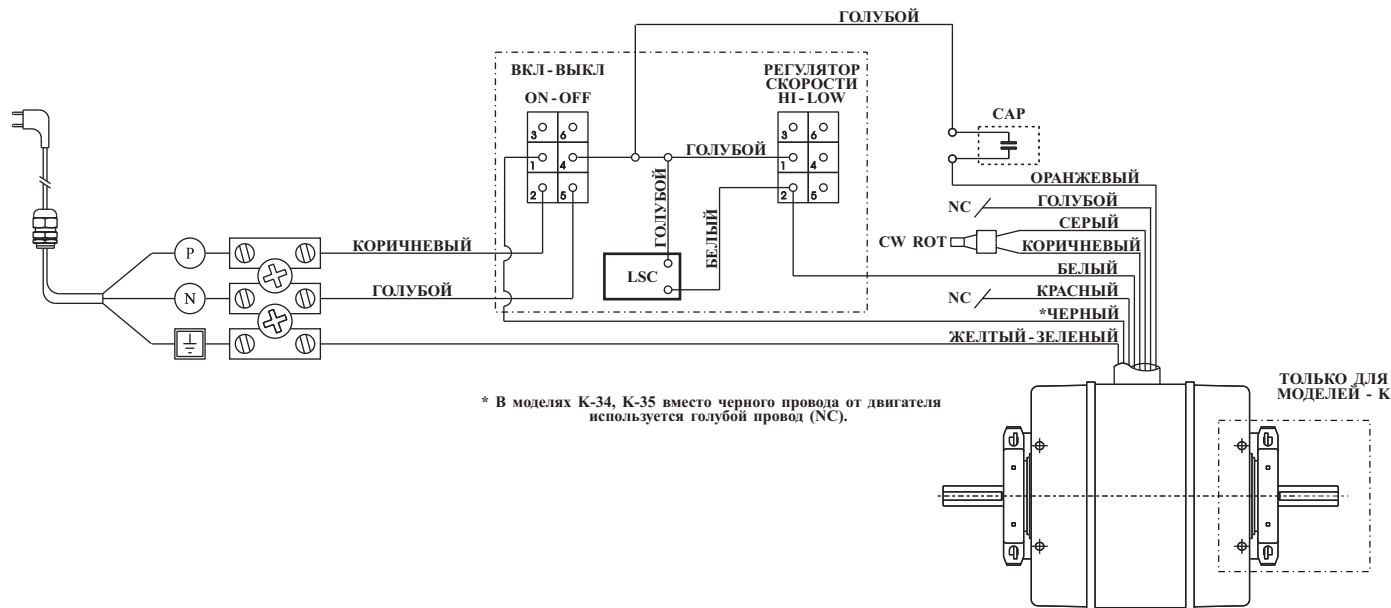
ДИАМЕТР 120 мм
ДИАМЕТР 130 мм

P, N	ОДНОФАЗНАЯ СЕТЬ 230V, 50Hz
LSC	РЕГУЛЯТОР СКОРОСТИ
NC	БЕЗ КОНТАКТА
CW ROT	ВРАЩЕНИЕ ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ
CAP	КОНДЕНСАТОР

ДВИГАТЕЛЬ	
L/R-22, 23	
OLEFINI 33-015	
230 V	50 Hz
2,7A	1/2 HP
ЕМКОСТЬ 12 µF, 400 V	
R.P.M. 1380 /1150	

ДВИГАТЕЛЬ	
K-34, 35, 36, 37, 38, 24	
OLEFINI 33-014	
230 V	50 Hz
2,7A	1/2 HP
ЕМКОСТЬ 12 µF, 400 V	
R.P.M. 1380 /1150	

ДВИГАТЕЛЬ	
K-28 (K-24)	
OLEFINI 36-928	
230 V	50 Hz
3,0A	1 HP
ЕМКОСТЬ 15 µF, 400 V	
R.P.M. 1380 /1150	



* В моделях K-34, K-35 вместо черного провода от двигателя
используется голубой провод (NC).

ВНИМАНИЕ:

ДЛЯ ИЗМЕНЕНИЯ НАПРАВЛЕНИЯ
ВРАЩЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ ПОМЕНЯТЬ
МЕСТАМИ ПРОВОДА -
КОРИЧНЕВЫЙ - ОРАНЖЕВЫЙ.

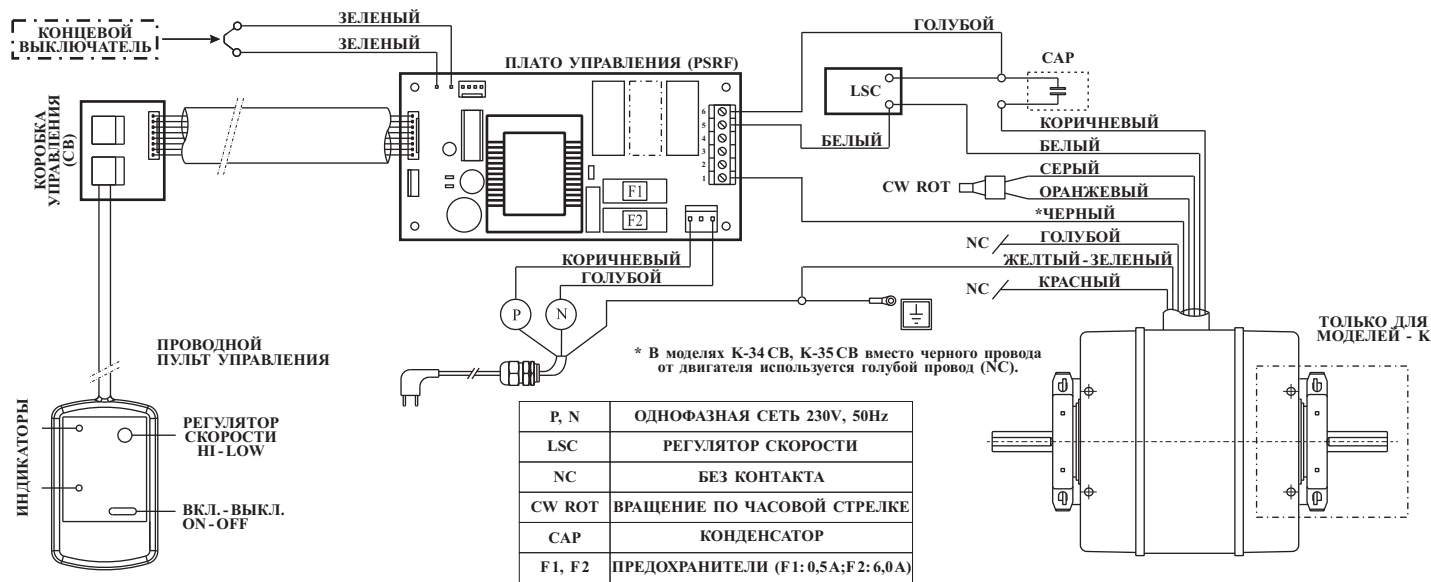
ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА
ДЛЯ МОДЕЛЕЙ L-22, R-22, L-23, R-23,
K-34, K-35, K-36, K-37, K-38, K-24, K-28
(С КЛАВИШНЫМИ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯМИ)



ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ПРОСТЫЕ
БЕЗ НАГРЕВА

ДИАМЕТР 120 мм
ДИАМЕТР 130 мм

ДВИГАТЕЛЬ		ДВИГАТЕЛЬ		ДВИГАТЕЛЬ		ДВИГАТЕЛЬ	
L/R-22, 23 СВ		K-34,35,35W,36,37,38,24 СВ		K-28 СВ, (K-24 СВ)		L-33 СВ,R-33 СВ,K-34W СВ	
OLEFINI 33-015		OLEFINI 33-014		OLEFINI 36-928		OLEFINI 35-920	
230 V	50 Hz	230 V	50 Hz	230 V	50 Hz	230 V	50 Hz
2,7A	1/2 HP	2,7A	1/2 HP	3,0A	1 HP	1,1A	1/4 HP
ЕМКОСТЬ 12 мF, 400 V		ЕМКОСТЬ 12 мF, 400 V		ЕМКОСТЬ 15 мF, 400 V		ЕМКОСТЬ 8 мF, 400 V	
R.P.M. 1380 /1150		R.P.M. 1380 /1150		R.P.M. 1380 /1150		R.P.M. 1380 /1150	



ВНИМАНИЕ:

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ,
ОБОЗНАЧЕННЫЕ ЛИНИЕЙ - - - - -
ПОСТАВЛЯЮТСЯ ПО ЗАКАЗУ.

**ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА
ДЛЯ МОДЕЛЕЙ L-22 СВ, R-22 СВ, L-23 СВ, R-23 СВ, L-33 СВ, R-33 СВ,
K-34 СВ, K-35 СВ, K-36 СВ, K-37 СВ, K-38 СВ,
K-34W СВ, K-35W СВ, K-24 СВ, K-28 СВ
(ЭЛЕКТРОННОЕ ПРОВОДНОЕ УПРАВЛЕНИЕ)**

ВНИМАНИЕ:

ДЛЯ ИЗМЕНЕНИЯ НАПРАВЛЕНИЯ
ВРАЩЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ ПОМЕНЯТЬ
МЕСТАМИ ПРОВОДА -
КОРИЧНЕВый - ОРАНЖЕВый.

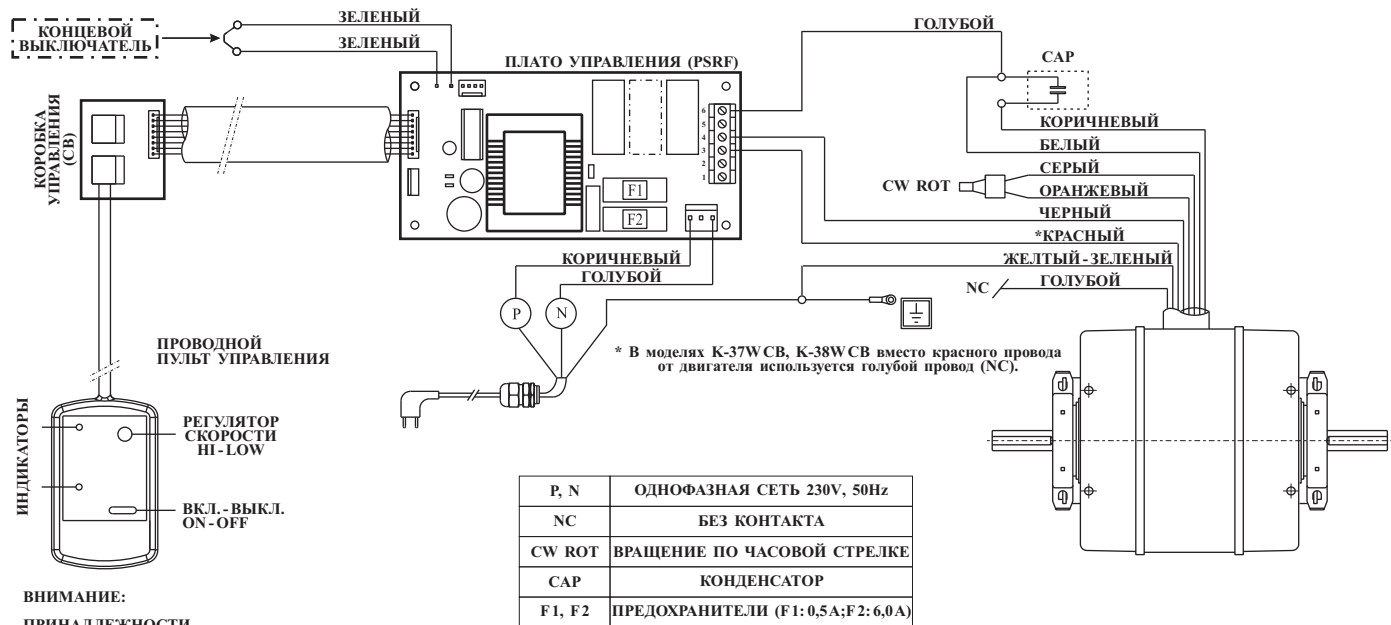


ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ПРОСТЫЕ
БЕЗ НАГРЕВА

ДИАМЕТР 120 мм

ДИАМЕТР 130 мм

ДВИГАТЕЛЬ	
K-36W,37W,38W,26 CB	
OLEFINI 33-014	
230 V	50 Hz
2,7 A	1/2 HP
ЕМКОСТЬ 12 µF, 400 V	
R.P.M. 1380 / 1150	



**ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА
ДЛЯ МОДЕЛЕЙ K-36W CB, K-37W CB, K-38W CB, K-26 CB
(ЭЛЕКТРОННОЕ ПРОВОДНОЕ УПРАВЛЕНИЕ)**

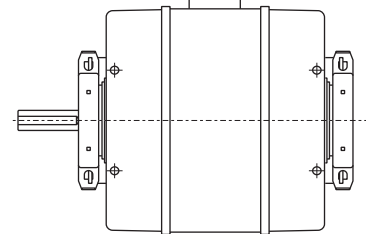
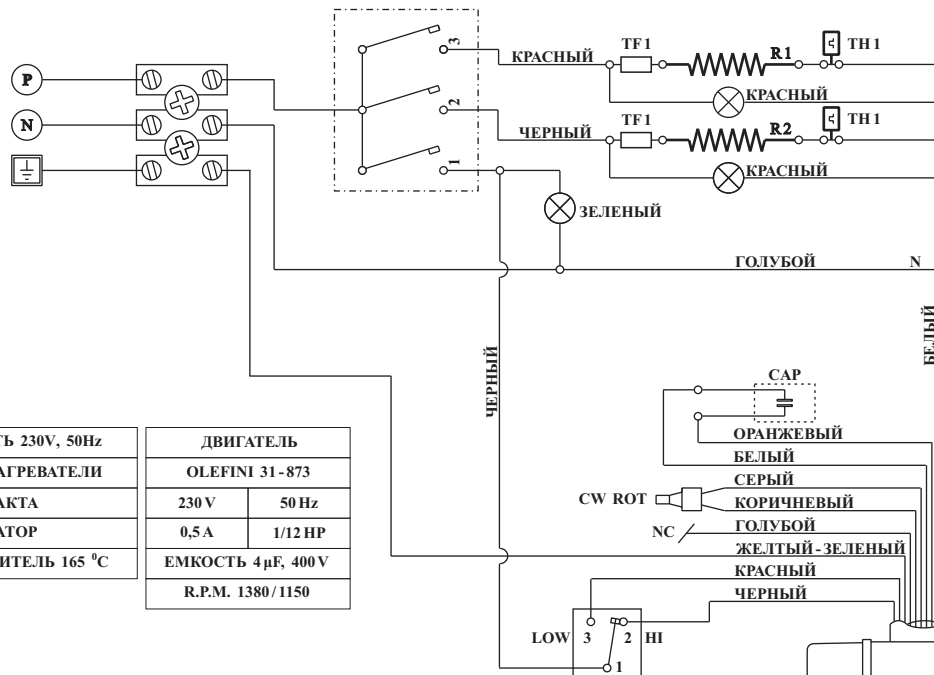


ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ТЕПЛОВЫЕ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ НАГРЕВ
ДИАМЕТР 100 мм

P, N	ОДНОФАЗНАЯ СЕТЬ 230V, 50Hz
R1-R2	ТЕПЛОВЫЕ ЭЛ. НАГРЕВАТЕЛИ
NC	БЕЗ КОНТАКТА
CAP	КОНДЕНСАТОР
TF1	ТЕРМОПРЕДОХРАНИТЕЛЬ 165 °C

ДВИГАТЕЛЬ	
OLEFINI 31-873	
230 V	50 Hz
0,5 A	1/12 HP
ЕМКОСТЬ 4 μF, 400 V	
R.P.M. 1380/1150	

ТЕРМОСТАТ - TH 1	
	ЗАКРЫТ < 65 °C
	ОТКРЫТ > 65 °C



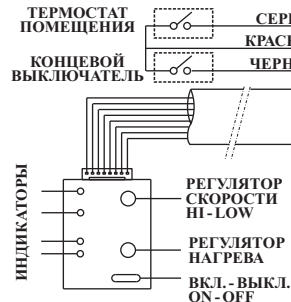
ПРИНЦИПАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА
ДЛЯ МОДЕЛИ MINI 800S



ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ТЕПЛОВ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ НАГРЕВ

ДИАМЕТР 100 мм

ТЕРМОСТАТ - TH 1	
	ЗАКРЫТ < 65 °C
	ОТКРЫТ > 65 °C

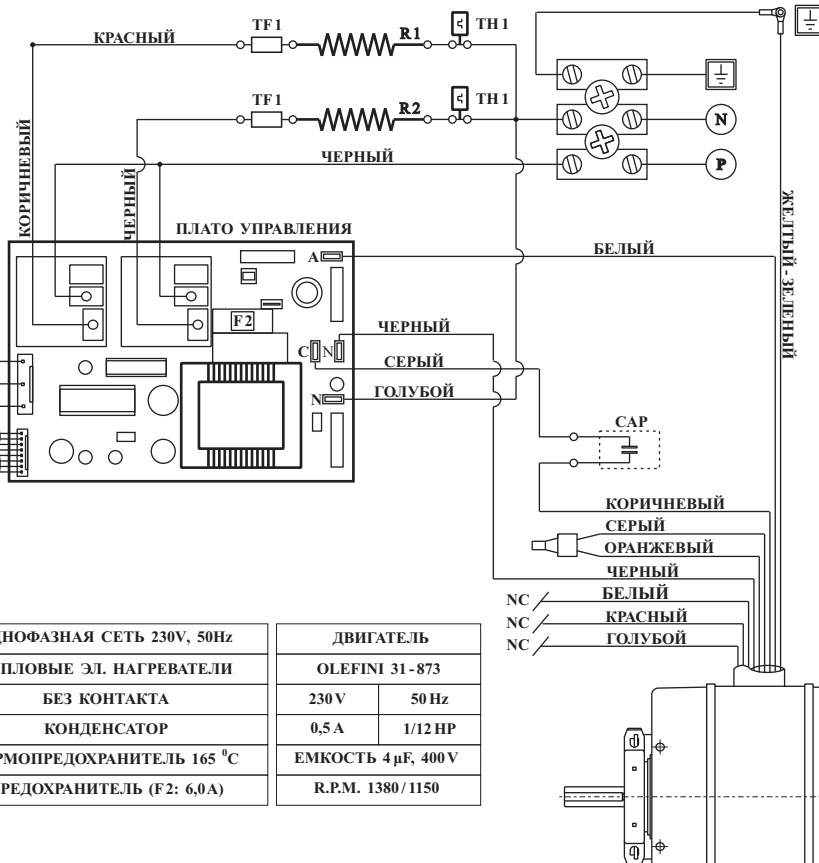


ВНИМАНИЕ:

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ,
ОБОЗНАЧЕННЫЕ ЛИНИЕЙ - - - - -
ПОСТАВЛЯЮТСЯ ПО ЗАКАЗУ.

P, N	ОДНОФАЗНАЯ СЕТЬ 230V, 50Hz	ДВИГАТЕЛЬ	
R1-R2	ТЕПЛОВЫЕ ЭЛ. НАГРЕВАТЕЛИ	OLEFINI 31-873	
NC	БЕЗ КОНТАКТА	230 V	50 Hz
CAP	КОНДЕНСАТОР	0,5 A	1/12 HP
TF 1	ТЕРМОПРЕДОХРАНИТЕЛЬ 165 °C	ЕМКОСТЬ 4 μF, 400 V	
F 2	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ (F2: 6,0A)	R.P.M. 1380 / 1150	

**ПРИНЦИПАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА
ДЛЯ МОДЕЛИ MINI800SIR
(ЭЛЕКТРОННОЕ БЕСПРОВОДНОЕ УПРАВЛЕНИЕ)**



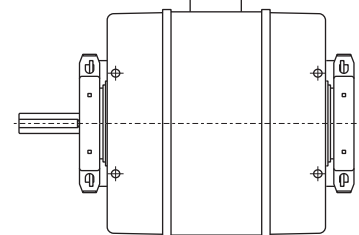
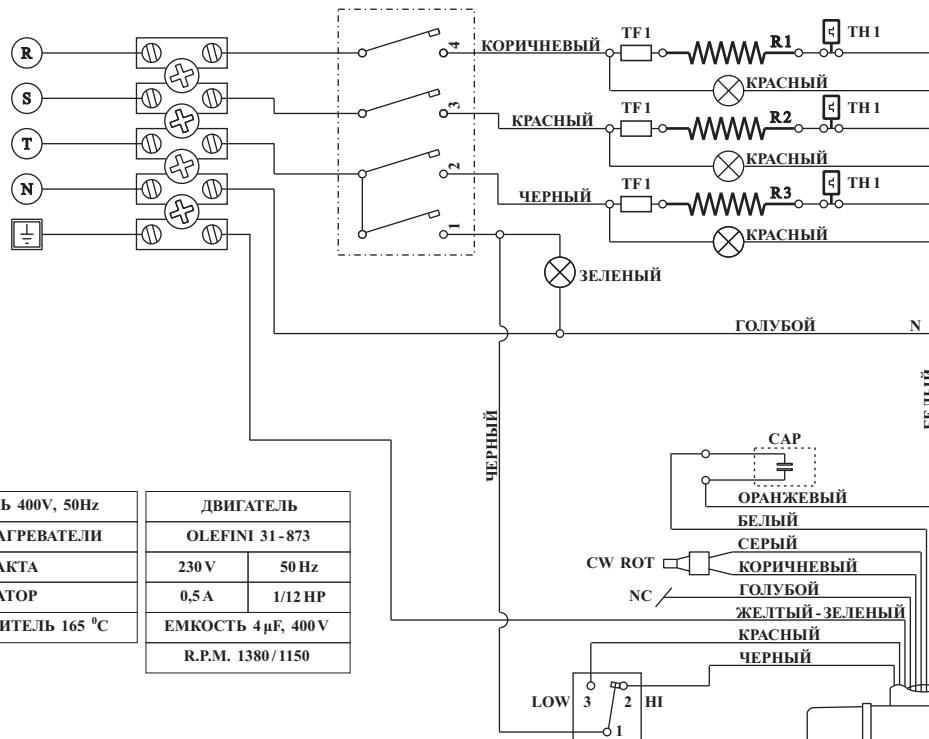


ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ТЕПЛОВЫЕ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ НАГРЕВ
ДИАМЕТР 100 мм

ТЕРМОСТАТ - ТН 1	
	ЗАКРЫТ < 65 °C
	ОТКРЫТ > 65 °C

R, S, T, N	ТРЕХФАЗНАЯ СЕТЬ 400V, 50Hz
R1 - R3	ТЕПЛОВЫЕ ЭЛ. НАГРЕВАТЕЛИ
NC	БЕЗ КОНТАКТА
CAP	КОНДЕНСАТОР
TF1	ТЕРМОПРЕДОХРАНИТЕЛЬ 165 °C

ДВИГАТЕЛЬ	
OLEFINI 31-873	
230 V	50 Hz
0,5 A	1/12 HP
ЕМКОСТЬ 4 µF, 400 V	
R.P.M. 1380/1150	



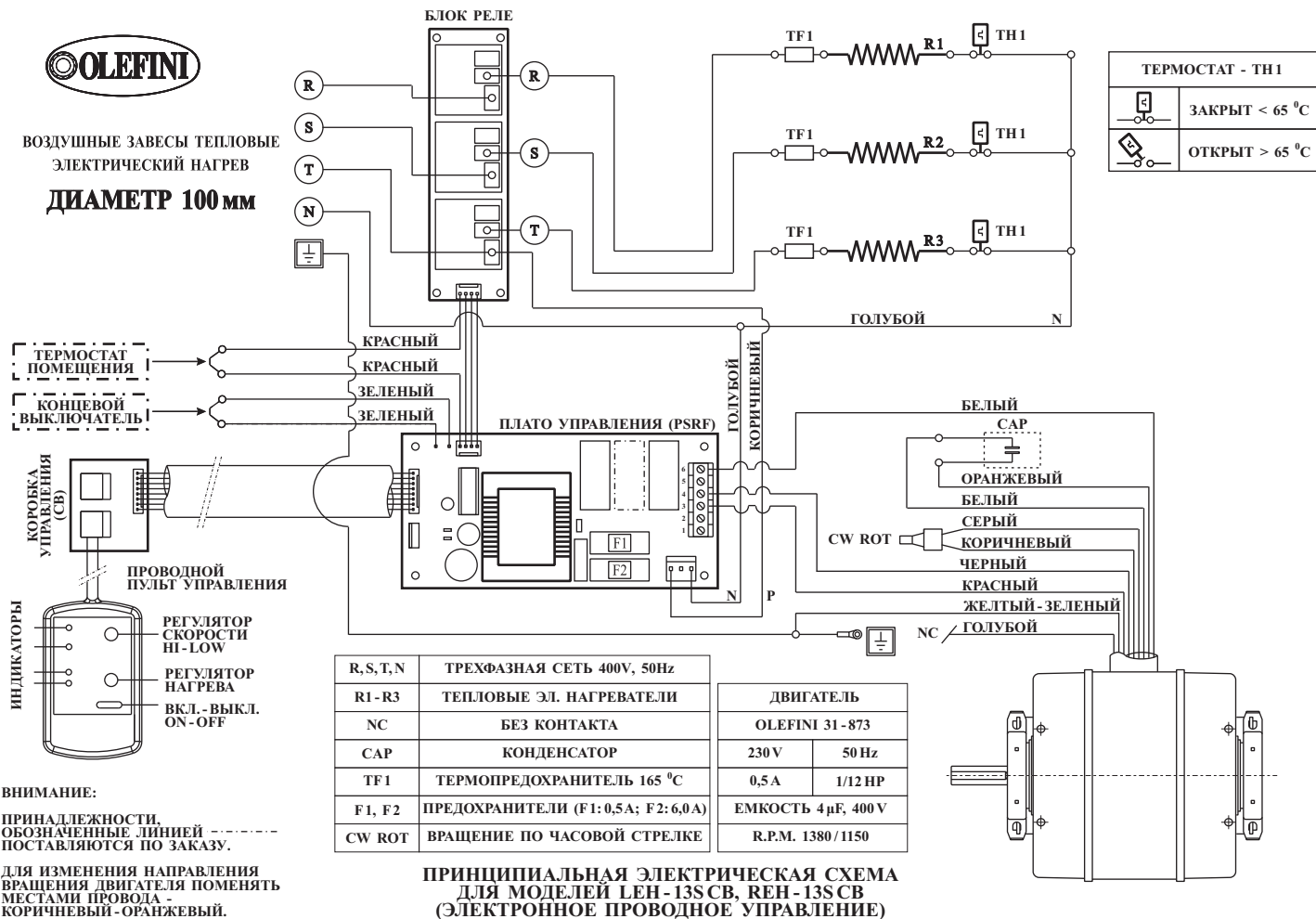
ВНИМАНИЕ:

ДЛЯ ИЗМЕНЕНИЯ НАПРАВЛЕНИЯ
ВРАЩЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ ПОМЕНЯТЬ
МЕСТАМИ ПРОВОДА -
КОРИЧНЕВЫЙ - ОРАНЖЕВЫЙ.

**ПРИНЦИПАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА
ДЛЯ МОДЕЛЕЙ LEN-13S, REN-13S
(С КЛАВИШНЫМИ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯМИ)**

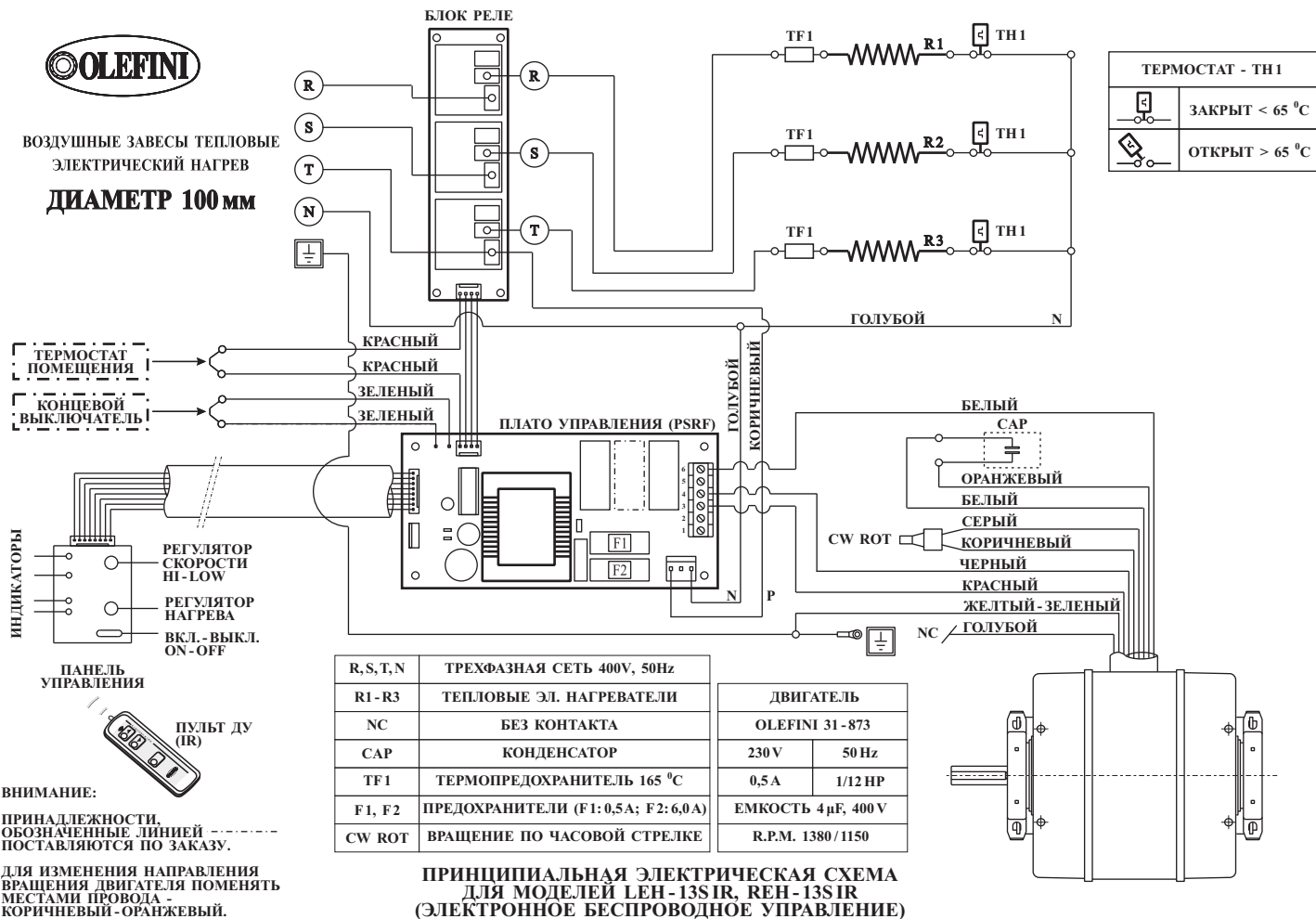


ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ТЕПЛОВЫЕ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ НАГРЕВ
ДИАМЕТР 100 мм





ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ТЕПЛОВЫЕ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ НАГРЕВ
ДИАМЕТР 100 мм



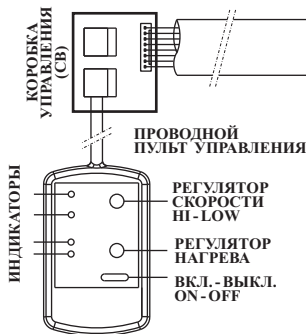
**ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА
ДЛЯ МОДЕЛЕЙ LEH-13SIR, REH-13SIR
(ЭЛЕКТРОННОЕ БЕСПРОВОДНОЕ УПРАВЛЕНИЕ)**



ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ТЕПЛОВЫЕ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ НАГРЕВ
ДИАМЕТР 100 мм

ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛЕЙ
ВЕРТИКАЛЬНОЙ
УСТАНОВКИ

ТЕРМОСТАТ
ПОМЕЩЕНИЯ
КОНЦЕВОЙ
ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ



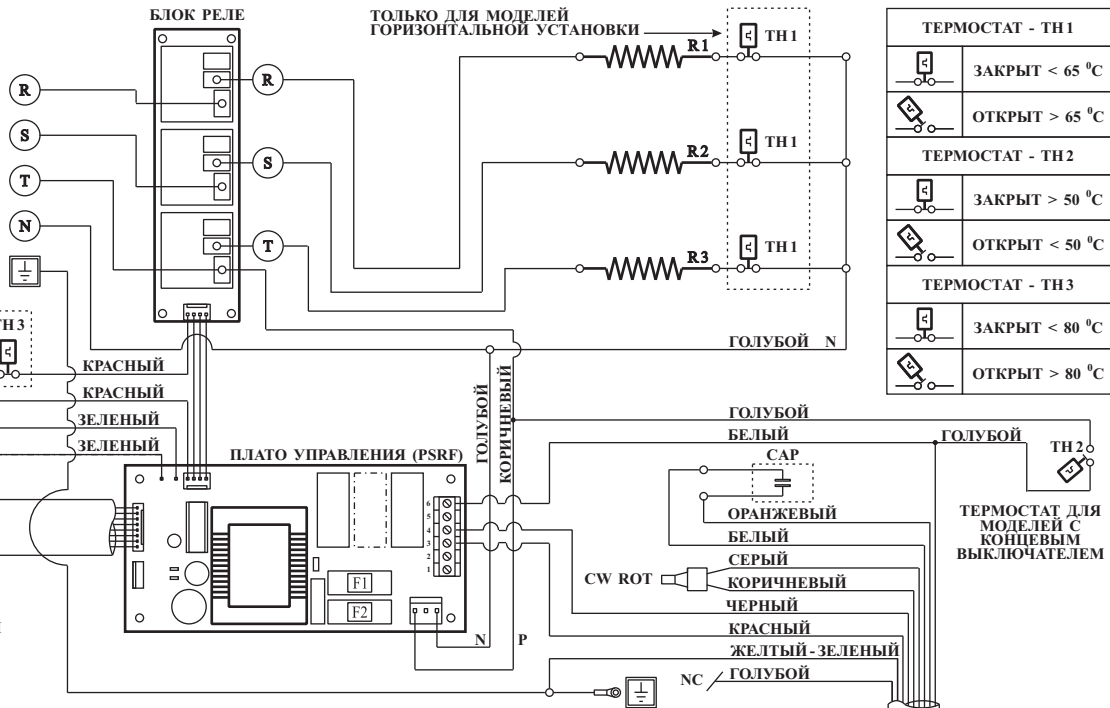
ВНИМАНИЕ:

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ,
ОБОЗНАЧЕННЫЕ ЛИНИЕЙ -----
ПОСТАВЛЯЮТСЯ ПО ЗАКАЗУ.

ДЛЯ ИЗМЕНЕНИЯ НАПРАВЛЕНИЯ
ВРАЩЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ ПОМЕНЯТЬ
МЕСТАМИ ПРОВОДА -
КОРИЧНЕВЫЙ - ОРАНЖЕВЫЙ.

БЛОК РЕЛЕ

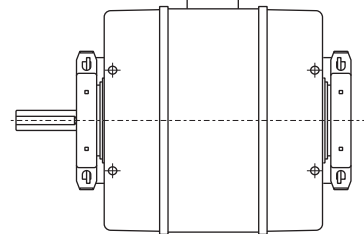
ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛЕЙ
ГОРИЗОНТАЛЬНОЙ
УСТАНОВКИ



ТЕРМОСТАТ - TH 1	
	ЗАКРЫТ < 65 °C
	ОТКРЫТ > 65 °C
ТЕРМОСТАТ - TH 2	
	ЗАКРЫТ > 50 °C
	ОТКРЫТ < 50 °C
ТЕРМОСТАТ - TH 3	
	ЗАКРЫТ < 80 °C
	ОТКРЫТ > 80 °C

R, S, T, N	ТРЕХФАЗНАЯ СЕТЬ 400V, 50Hz	ДВИГАТЕЛЬ	
R1-R3	ТЕПЛОВЫЕ ЭЛ. НАГРЕВАТЕЛИ	OLEFINI 31-873	
NC	БЕЗ КОНТАКТА	230 V	50 Hz
CAP	КОНДЕНСАТОР	0,5 A	1/12 HP
F1, F2	ПРЕДОХРАНИТЕЛИ (F1: 0,5A; F2: 6,0 A)	ЕМКОСТЬ 4μF, 400 V	
CW ROT	ВРАЩЕНИЕ ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ	R.P.M. 1380 / 1150	

ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА
ДЛЯ МОДЕЛЕЙ LEN-13 СВ, REN-13 СВ
(ЭЛЕКТРОННОЕ ПРОВОДНОЕ УПРАВЛЕНИЕ)

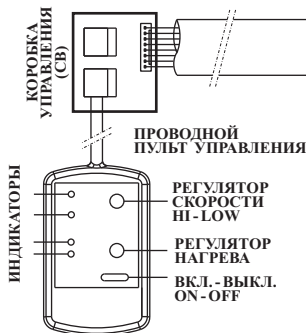




ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ТЕПЛОВЫЕ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ НАГРЕВ
ДИАМЕТР 100 мм

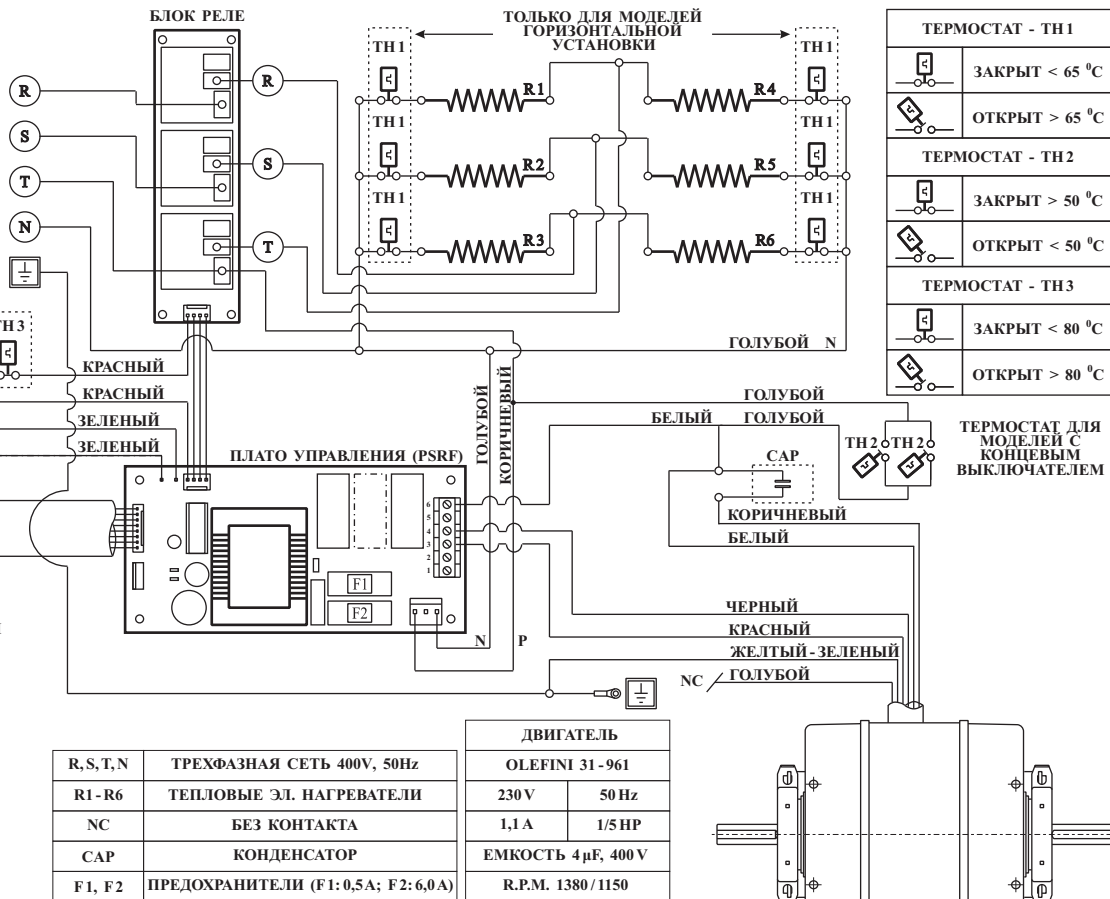
ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛЕЙ
ВЕРТИКАЛЬНОЙ
УСТАНОВКИ

ТЕРМОСТАТ
ПОМЕЩЕНИЯ
КОНЦЕВОЙ
ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ

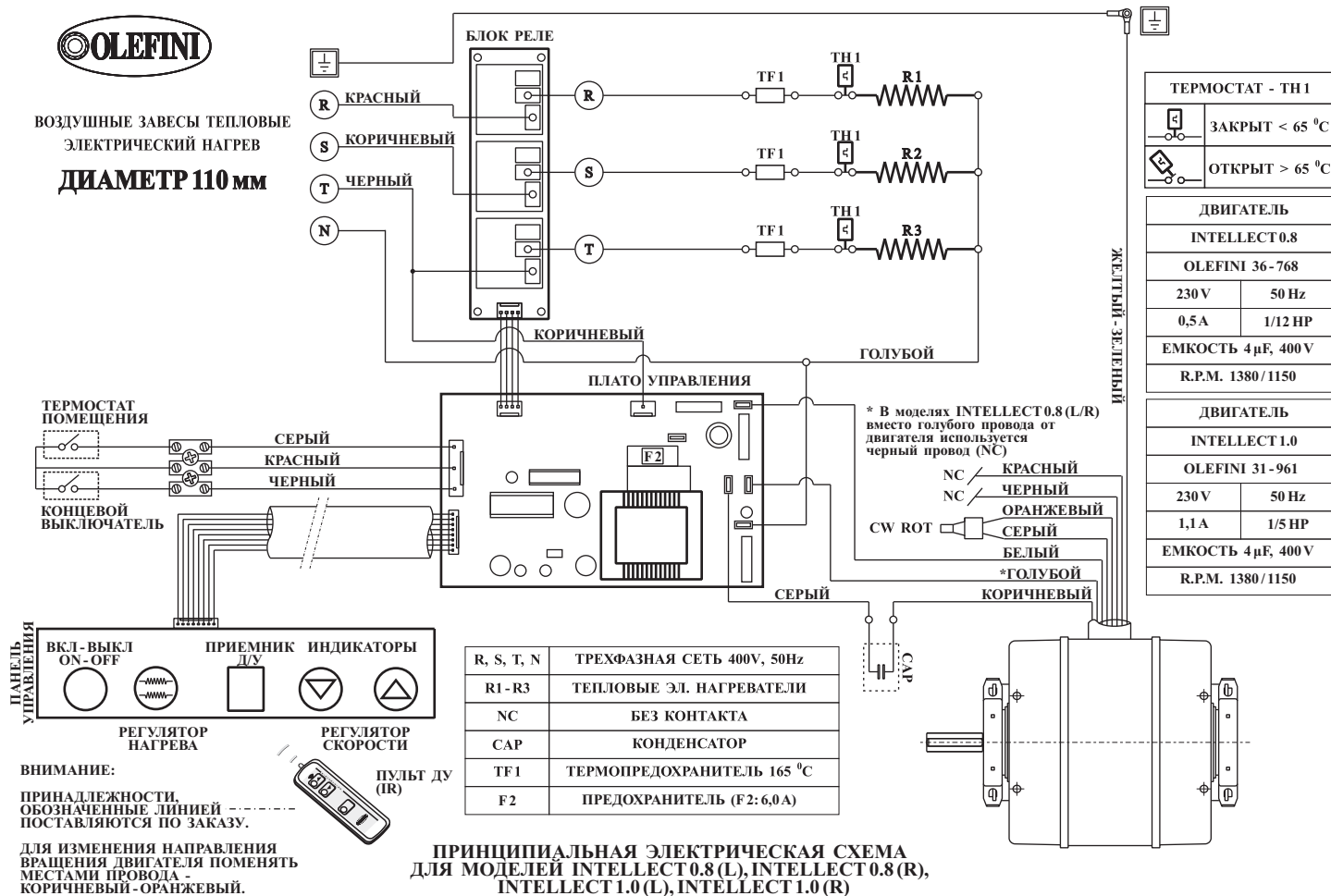


ВНИМАНИЕ:

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ,
ОБОЗНАЧЕННЫЕ ЛИНЕЙМИ
ПОРЫЖИВАЮТСЯ ПО ЗАКАЗУ.



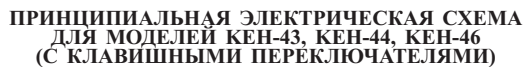
ПРИНЦИПАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА
ДЛЯ МОДЕЛЕЙ КЕН-14СВ, КЕН-15СВ,
КЕН-16СВ, КЕН-17СВ, КЕН-18СВ
(ЭЛЕКТРОННОЕ ПРОВОДНОЕ УПРАВЛЕНИЕ)





ДВИГАТЕЛЬ		ДВИГАТЕЛЬ	
КЕН-43, КЕН-44		КЕН-46	
OLEFINI 34-961F		OLEFINI 36-934F	
230 V	50 Hz	230 V	50 Hz
1,0 A	1/5 HP	1,1 A	1/4 HP
ЕМКОСТЬ 4 μF, 400 V		ЕМКОСТЬ 8 μF, 400 V	
R.P.M. 1380/1150		R.P.M. 1380/1150	

R,S,T,N	ТРЕХФАЗНАЯ СЕТЬ 400V, 50Hz
R1-R6	ТЕПЛОВЫЕ ЭЛ. НАГРЕВАТЕЛИ
NC	БЕЗ КОНТАКТА
CAP	КОНДЕНСАТОР
TF1	ТЕРМОПРЕДОХРАНИТЕЛЬ 165 °C



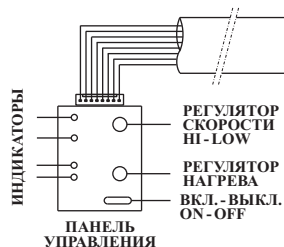


ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ТЕПЛОВЫЕ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ НАГРЕВ
ДИАМЕТР 110 мм

ВНИМАНИЕ:

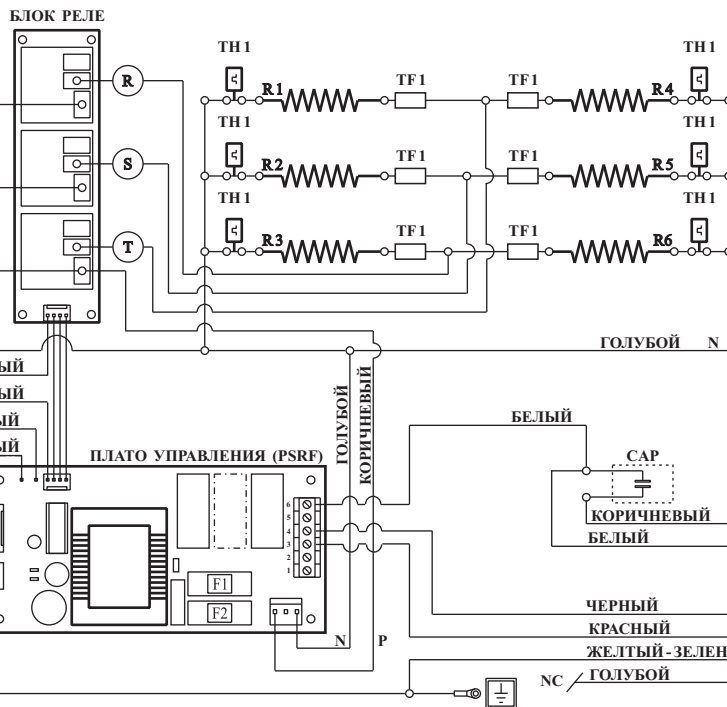
ПРИНАДЛЕЖНОСТИ,
ОБОЗНАЧЕННЫЕ ЛИНИЕЙ - - - - -
ПОСТАВЛЯЮТСЯ ПО ЗАКАЗУ.

ТЕРМОСТАТ
ПОМЕЩЕНИЯ
КОНЦЕВОЙ
ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ



ДВИГАТЕЛЬ	
КЕН-43 IR, КЕН-44 IR	
OLEFINI 34-961F	
230 V	50 Hz
1,0 A	1/5 HP
ЕМКОСТЬ 4 µF, 400 V	
R.P.M. 1380 / 1150	

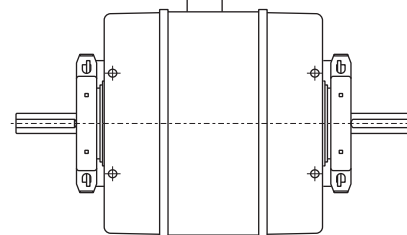
ДВИГАТЕЛЬ	
КЕН-46 IR	
OLEFINI 36-934F	
230 V	50 Hz
1,1 A	1/4 HP
ЕМКОСТЬ 8 µF, 400 V	
R.P.M. 1380 / 1150	



ТЕРМОСТАТ - ТН 1	
	ЗАКРЫТ < 65 °C
	ОТКРЫТ > 65 °C

R, S, T, N	ТРЕХФАЗНАЯ СЕТЬ 400V, 50Hz
R1 - R6	ТЕПЛОВЫЕ ЭЛ. НАГРЕВАТЕЛИ
NC	БЕЗ КОНТАКТА
CAP	КОНДЕНСАТОР
TF1	ТЕРМОПРЕДОХРАНИТЕЛЬ 165 °C

**ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА
ДЛЯ МОДЕЛЕЙ КЕН-43 IR, КЕН-44 IR, КЕН-46 IR
(ЭЛЕКТРОННОЕ БЕСПРОВОДНОЕ УПРАВЛЕНИЕ)**

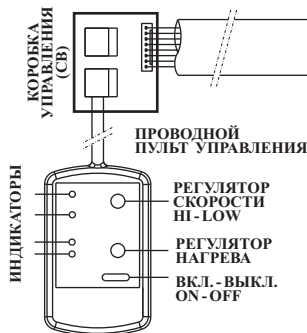




ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ТЕПЛОВЫЕ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ НАГРЕВ
ДИАМЕТР 120 мм

ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛЕЙ
ВЕРТИКАЛЬНОЙ
УСТАНОВКИ

ТЕРМОСТАТ
ПОМЕЩЕНИЯ
КОНЦЕВОЙ
ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ



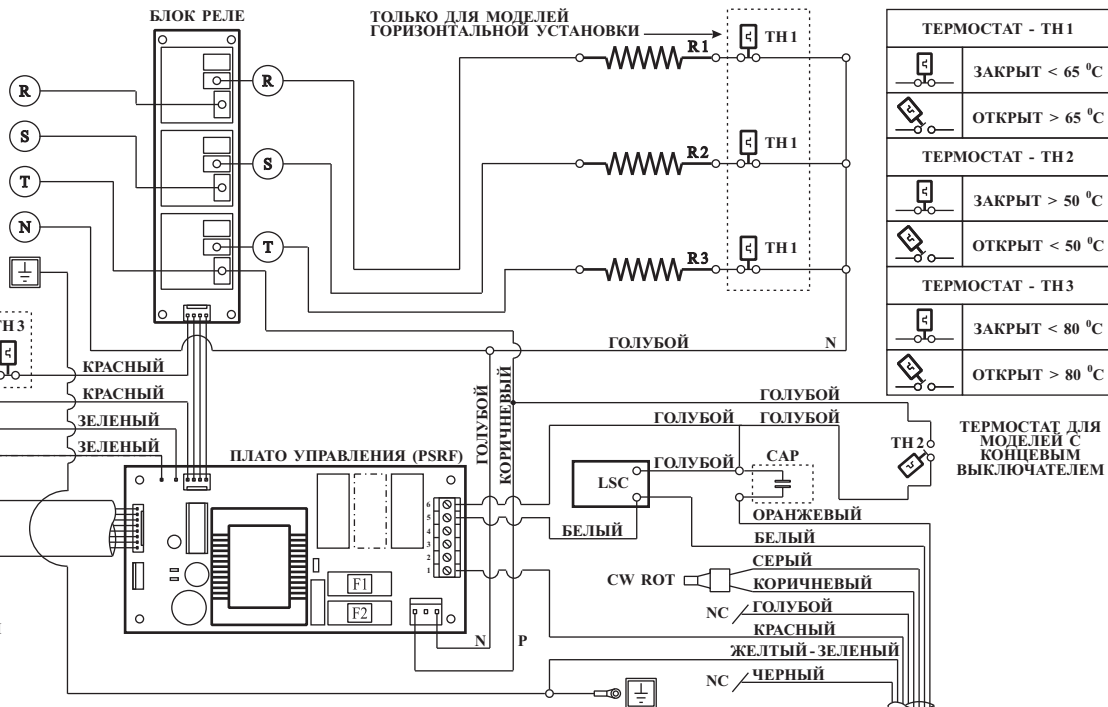
ВНИМАНИЕ:

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ,
ОБОЗНАЧЕННЫЕ ЛИНЕЙЕЙ
ПОСТАВЛЯЮТСЯ ПО ЗАКАЗУ.

ДЛЯ ИЗМЕНЕНИЯ НАПРАВЛЕНИЯ
ВРАЩЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ ПОМЕНЯТЬ
МЕСТАМИ ПРОВОДА -
КОРИЧНЕВЫЙ - ОРАНЖЕВЫЙ.

БЛОК РЕЛЕ

ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛЕЙ
ГОРИЗОНТАЛЬНОЙ УСТАНОВКИ



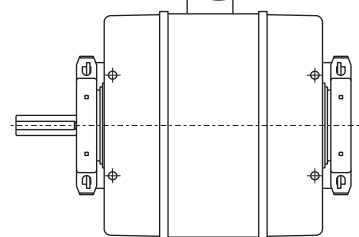
ТЕРМОСТАТ - TH 1	
	ЗАКРЫТ < 65 °C
	ОТКРЫТ > 65 °C
ТЕРМОСТАТ - TH 2	
	ЗАКРЫТ > 50 °C
	ОТКРЫТ < 50 °C
ТЕРМОСТАТ - TH 3	
	ЗАКРЫТ < 80 °C
	ОТКРЫТ > 80 °C

ТЕРМОСТАТ ДЛЯ
МОДЕЛЕЙ С
КОНЦЕВЫМ
ВЫКЛЮЧАТЕЛЕМ

R, S, T, N	ТРЕХФАЗНАЯ СЕТЬ 400V, 50Hz
R1 - R3	ТЕПЛОВЫЕ ЭЛ. НАГРЕВАТЕЛИ
LSC	РЕГУЛЯТОР СКОРОСТИ
NC	БЕЗ КОНТАКТА
CW ROT	ВРАЩЕНИЕ ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ
CAP	КОНДЕНСАТОР
F1, F2	ПРЕДОХРАНИТЕЛИ (F1: 0,5A; F2: 6,0 A)

ДВИГАТЕЛЬ	
OLEFINI 33 - 015	
230 V	50 Hz
2,7A	1/2 HP
ЕМКОСТЬ 12 µF, 400 V	
R.P.M. 1380 / 1150	

ПРИНЦИПАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА
ДЛЯ МОДЕЛЕЙ LEN - 33 СВ, REN - 33 СВ
(ЭЛЕКТРОННОЕ ПРОВОДНОЕ УПРАВЛЕНИЕ)

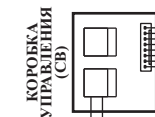




ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ТЕПЛОВЫЕ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ НАГРЕВ
ДИАМЕТР 120 мм

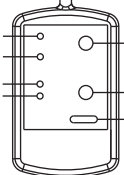
ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛЕЙ
ВЕРТИКАЛЬНОЙ
УСТАНОВКИ

ТЕРМОСТАТ
ПОМЕЩЕНИЯ
КОНЦЕВОЙ
ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ



ПРОВОДНОЙ
ПУЛТ УПРАВЛЕНИЯ

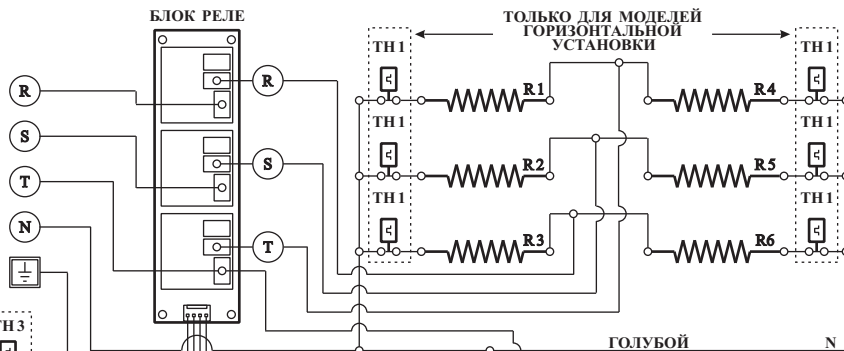
ИНДИКАТОРЫ



РЕГУЛЯТОР
СКОРОСТИ
HI-LOW
РЕГУЛЯТОР
НАГРЕВА
ВКЛ. - ВЫКЛ.
ON - OFF

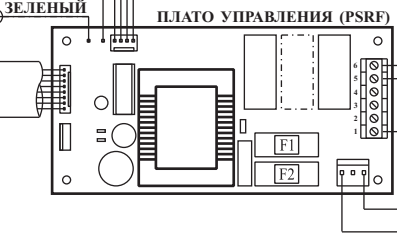
БЛОК РЕЛЕ

ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛЕЙ
ГОРИЗОНТАЛЬНОЙ
УСТАНОВКИ

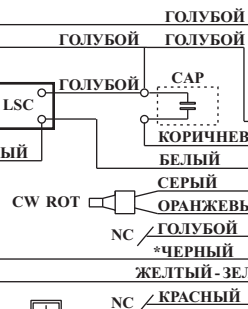


ТЕРМОСТАТ - TH1	
	ЗАКРЫТ < 65 °C
	ОТКРЫТ > 65 °C
ТЕРМОСТАТ - TH2	
	ЗАКРЫТ > 50 °C
	ОТКРЫТ < 50 °C
ТЕРМОСТАТ - TH3	
	ЗАКРЫТ < 80 °C
	ОТКРЫТ > 80 °C

ТЕРМОСТАТ ДЛЯ
МОДЕЛЕЙ С
КОНЦЕВЫМ
ВЫКЛЮЧАТЕЛЕМ



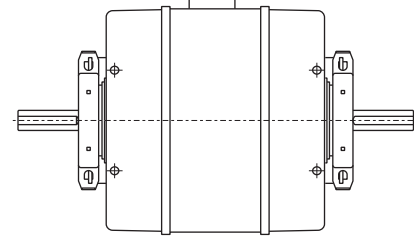
ГОЛУБОЙ
КОРИЧНЕВЫЙ



* В моделях КЕН-34 СВ,
КЕН-35 СВ вместо
черного провода от
двигателя используется
голубой провод (NC).

R, S, T, N	ТРЕХФАЗНАЯ СЕТЬ 400V, 50Hz
R1-R6	ТЕПЛОВЫЕ ЭЛ. НАГРЕВАТЕЛИ
LSC	РЕГУЛЯТОР СКОРОСТИ
NC	БЕЗ КОНТАКТА
CW ROT	ВРАЩЕНИЕ ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ
CAP	КОНДЕНСАТОР
F1, F2	ПРЕДОХРАНИТЕЛИ (F1: 0,5A; F2: 6,0 A)

ДВИГАТЕЛЬ	
OLEFINI 33-014	
230 V	50 Hz
2,7A	1/2 HP
ЕМКОСТЬ 12 μF, 400 V	
R.P.M. 1380 /1150	



ВНИМАНИЕ:

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ,
ОБОЗНАЧЕННЫЕ ЛИНЕЙМИ
ПОНАВЛЯЮТСЯ ПО ЗАКАЗУ.

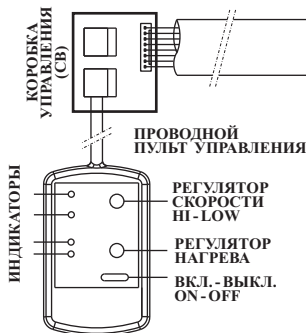
ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА
ДЛЯ МОДЕЛЕЙ КЕН-34 СВ, КЕН-35 СВ, КЕН-36 СВ, КЕН-37 СВ
(ЭЛЕКТРОННОЕ ПРОВОДНОЕ УПРАВЛЕНИЕ)



ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ТЕПЛОВЫЕ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ НАГРЕВ
ДИАМЕТР 120 мм

ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛЕЙ
ВЕРТИКАЛЬНОЙ
УСТАНОВКИ

ТЕРМОСТАТ
ПОМЕЩЕНИЯ
КОНЦЕВОЙ
ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ



ВНИМАНИЕ:

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ,
ОБОЗНАЧЕННЫЕ ЛИНЕЙМИ
ПСТАВЛЯЮТСЯ ПО ЗАКАЗУ.

БЛОК РЕЛЕ

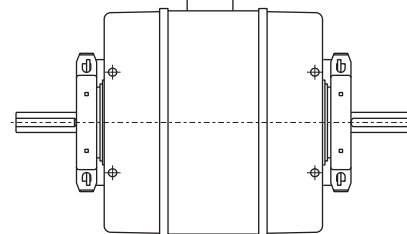
ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛЕЙ
ГОРИЗОНТАЛЬНОЙ
УСТАНОВКИ

ТЕРМОСТАТ - TH 1	
	ЗАКРЫТ < 65 °C
	ОТКРЫТ > 65 °C
ТЕРМОСТАТ - TH 2	
	ЗАКРЫТ > 50 °C
	ОТКРЫТ < 50 °C
ТЕРМОСТАТ - TH 3	
	ЗАКРЫТ < 80 °C
	ОТКРЫТ > 80 °C

ТЕРМОСТАТ ДЛЯ
МОДЕЛЕЙ С
КОНЦЕВЫМ
ВЫКЛЮЧАТЕЛЕМ

R, S, T, N	ТРЕХФАЗНАЯ СЕТЬ 400V, 50Hz	ДВИГАТЕЛЬ	
R1-R6	ТЕПЛОВЫЕ ЭЛ. НАГРЕВАТЕЛИ	OLEFINI 33-014	
NC	БЕЗ КОНТАКТА	230 V	50 Hz
CW ROT	ВРАЩЕНИЕ ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ	2,7A	1/2 HP
CAP	КОНДЕНСАТОР	ЕМКОСТЬ 12 μF, 400 V	
F1, F2	ПРЕДОХРАНИТЕЛИ (F1: 0,5A;F2: 6,0A)	R.P.M. 1380 / 1150	

ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА
ДЛЯ МОДЕЛИ КЕН-38 СВ
(ЭЛЕКТРОННОЕ ПРОВОДНОЕ УПРАВЛЕНИЕ)

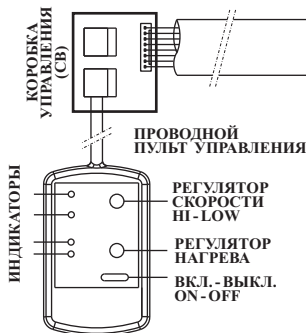




ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ТЕПЛОВЫЕ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ НАГРЕВ
ДИАМЕТР 130 мм

ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛЕЙ
ВЕРТИКАЛЬНОЙ
УСТАНОВКИ

ТЕРМОСТАТ
ПОМЕЩЕНИЯ
КОНЦЕВОЙ
ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ

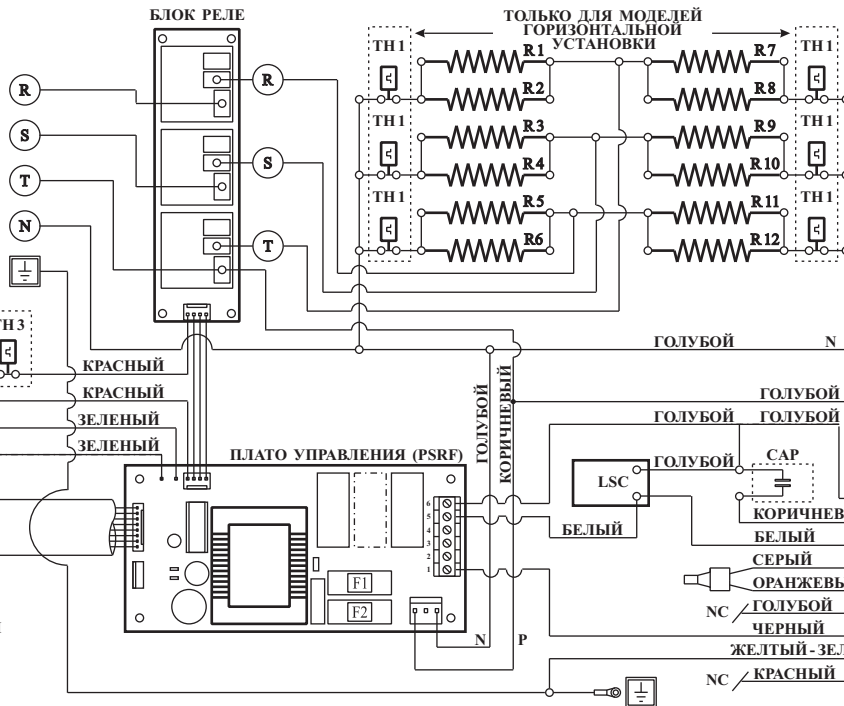


ВНИМАНИЕ:

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ,
ОБОЗНАЧЕННЫЕ ЛИНИЕЙ
ПОВТОРЯЮТСЯ ПО ЗАКАЗУ.

БЛОК РЕЛЕ

ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛЕЙ
ГОРИЗОНТАЛЬНОЙ
УСТАНОВКИ



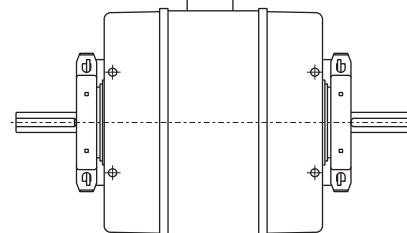
ТЕРМОСТАТ - TH1	
	ЗАКРЫТ < 65 °C
	ОТКРЫТ > 65 °C
ТЕРМОСТАТ - TH2	
	ЗАКРЫТ > 50 °C
	ОТКРЫТ < 50 °C
ТЕРМОСТАТ - TH3	
	ЗАКРЫТ < 80 °C
	ОТКРЫТ > 80 °C

ТЕРМОСТАТ ДЛЯ
МОДЕЛЕЙ С
КОНЦЕВЫМ
ВЫКЛЮЧАТЕЛЕМ

R, S, T, N	ТРЕХФАЗНАЯ СЕТЬ 400V, 50Hz
R1-R12	ТЕПЛОВЫЕ ЭЛ. НАГРЕВАТЕЛИ
LSC	РЕГУЛЯТОР СКОРОСТИ
NC	БЕЗ КОНТАКТА
CAP	КОНДЕНСАТОР
F1, F2	ПРЕДОХРАНИТЕЛИ (F1: 0,5A; F2: 6,0 A)

ДВИГАТЕЛЬ	
OLEFINI 33-014	
230 V	50 Hz
2,7A	1/2 HP
ЕМКОСТЬ 12 μF, 400 V	
R.P.M. 1380 / 1150	

ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА
ДЛЯ МОДЕЛИ КЕН-24 СВ
(ЭЛЕКТРОННОЕ ПРОВОДНОЕ УПРАВЛЕНИЕ)



ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛЕЙ
ВЕРТИКАЛЬНОЙ
УСТАНОВКИ

ТЕРМОСТАТ
ПОМЕЩЕНИЯ

КОНЦЕВОЙ
ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ

КОРОБКА
УПРАВЛЕНИЯ
(СВ)

ПРОВОДНОЙ ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ

ИНДИКАТОРЫ

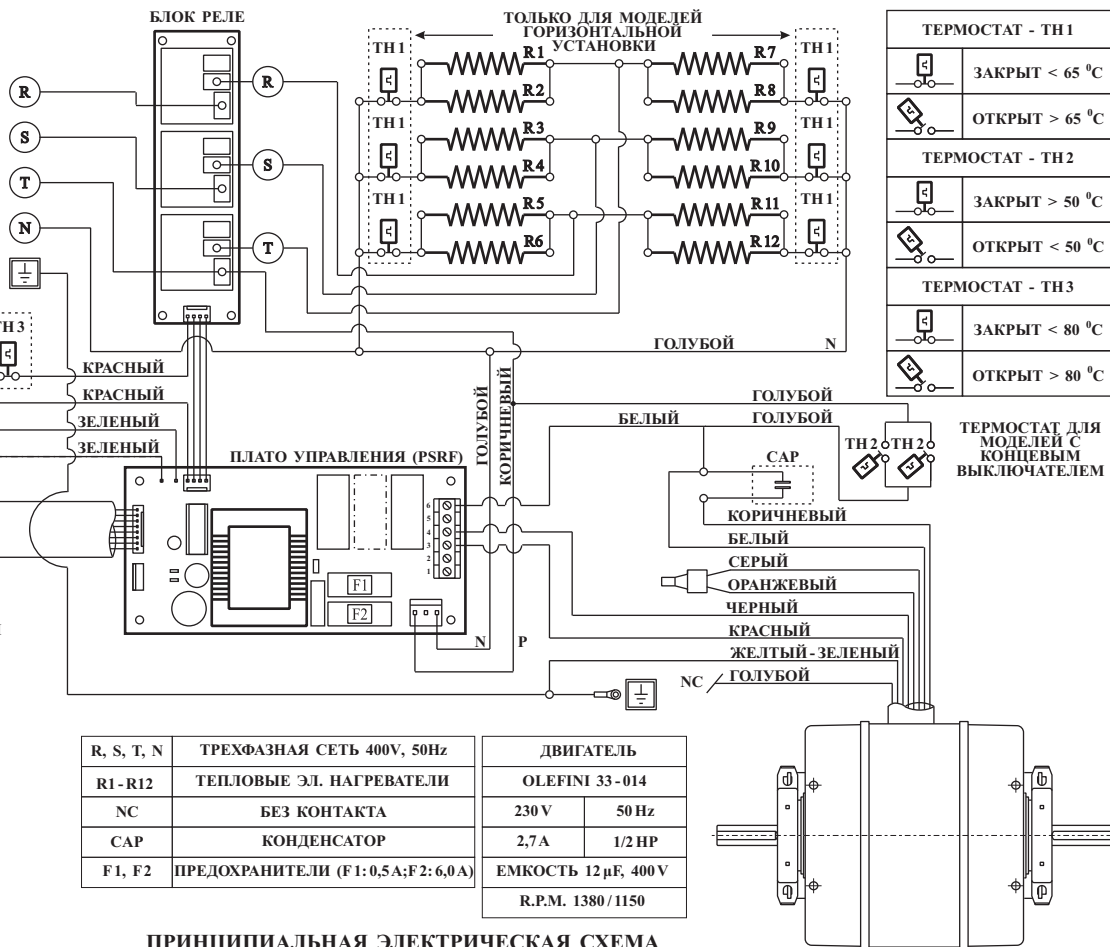
РЕГУЛЯТОР
- СКОРОСТИ
HI - LOW

РЕГУЛЯТОР
- НАГРЕВА

ВКЛ. - ВЫКЛ.
ON - OFF

ВНИМАНИЕ:

**ПРИНАДЛЕЖНОСТИ,
ОБОЗНАЧЕННЫЕ ЛИНИЕЙ - - - - -
ПОСТАВЛЯЮТСЯ ПО ЗАКАЗУ.**



ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА ДЛЯ МОДЕЛЕЙ КЕН-26 СВ, КЕН-28 СВ (ЭЛЕКТРОННОЕ ПРОВОДНОЕ УПРАВЛЕНИЕ)



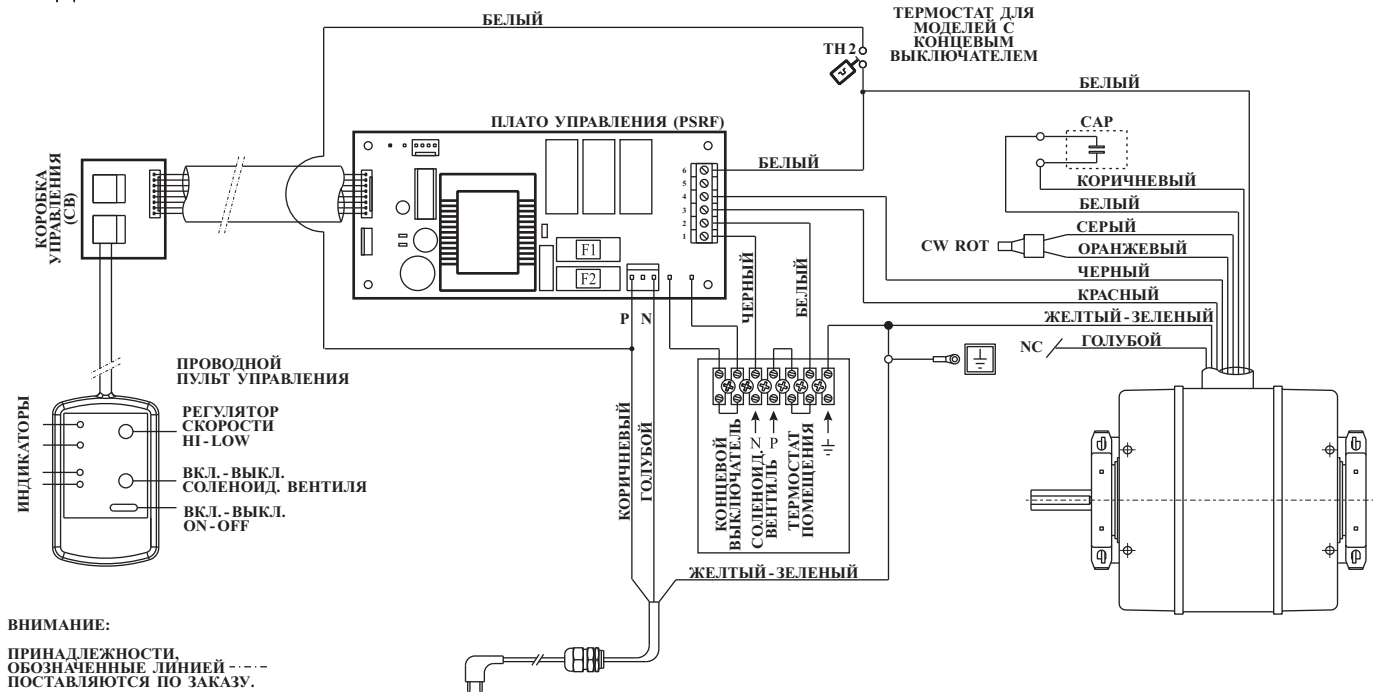
ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ТЕПЛОВЫЕ
ВОДЯНОЙ НАГРЕВ

ДИАМЕТР 100 мм

P, N	ОДНОФАЗНАЯ СЕТЬ 230V, 50Hz
F1, F2	ПРЕДОХРАНИТЕЛИ (F1: 0,5A; F2: 6,0 A)
NC	БЕЗ КОНТАКТА
CW ROT	ВРАЩЕНИЕ ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ
CAP	КОНДЕНСАТОР

ДВИГАТЕЛЬ	
OLEFINI 31-873	
230 V	50 Hz
0,5 A	1/12 HP
ЕМКОСТЬ 4μF, 400 V	
R.P.M. 1380 / 1150	

ТЕРМОСТАТ - TH 2	
	ЗАКРЫТ > 50 °C
	ОТКРЫТ < 50 °C



ВНИМАНИЕ:

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ,
ОБОЗНАЧЕННЫЕ ЛИНИЕЙ - - - -
ПОСТАВЛЯЮТСЯ ПО ЗАКАЗУ.

ДЛЯ ИЗМЕНЕНИЯ НАПРАВЛЕНИЯ
ВРАЩЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ ПОМЕНЯТЬ
МЕСТАМИ ПРОВОДА -
КОРИЧНЕВЫЙ - ОРАНЖЕВЫЙ.

**ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА
ДЛЯ МОДЕЛЕЙ LWN-13 CB, RWN-13 CB
(ЭЛЕКТРОННОЕ ПРОВОДНОЕ УПРАВЛЕНИЕ)**



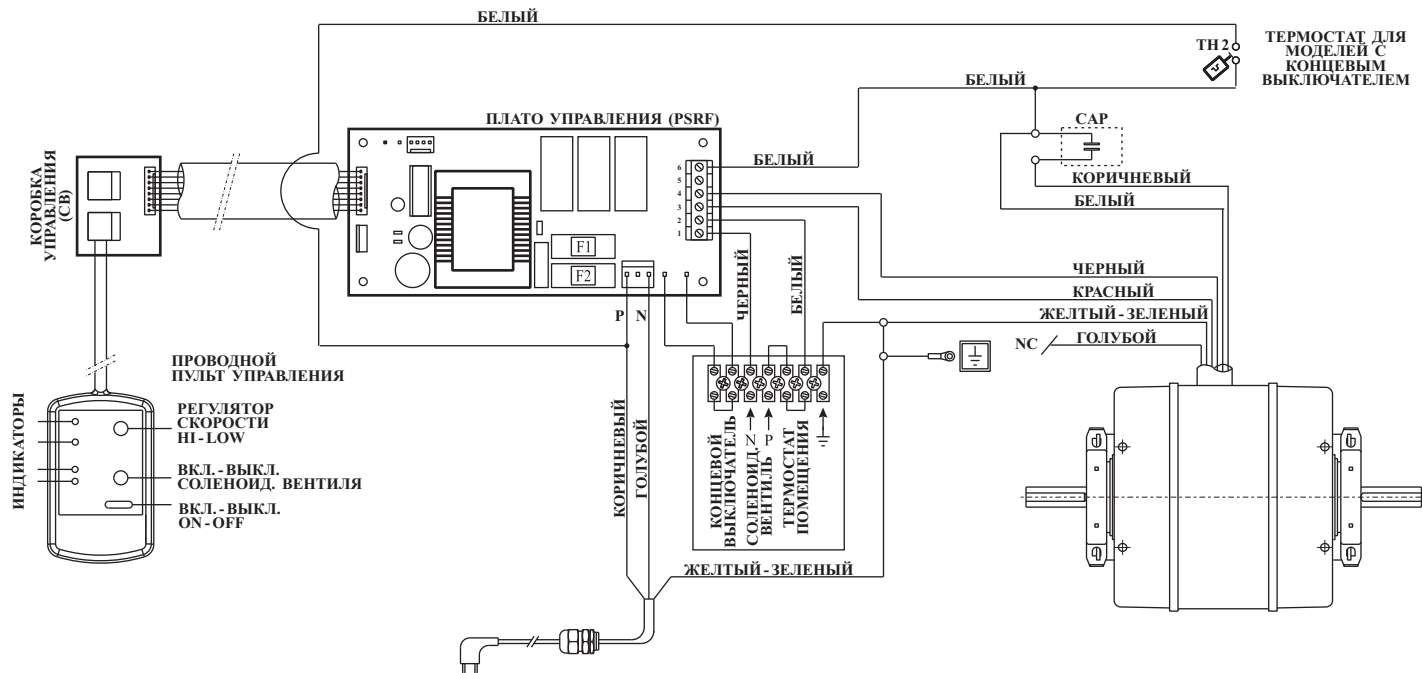
ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ТЕПЛОВЫЕ
ВОДЯНОЙ НАГРЕВ

ДИАМЕТР 100 мм

P, N	ОДНОФАЗНАЯ СЕТЬ 230V, 50Hz
F1, F2	ПРЕДОХРАНИТЕЛИ (F1: 0,5A; F2: 6,0 A)
NC	БЕЗ КОНТАКТА
CAP	КОНДЕНСАТОР

ДВИГАТЕЛЬ	
OLEFINI 31-961	
230 V	50 Hz
1,0 A	1/5 HP
ЕМКОСТЬ 4μF, 400 V	
R.P.M. 1380 / 1150	

ТЕРМОСТАТ - TH2	
	ЗАКРЫТ > 50 °C
	ОТКРЫТ < 50 °C



ВНИМАНИЕ:

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ,
ОБОЗНАЧЕННЫЕ ПУНКТИРНОЙ
ЛИНИЕЙ ПОСТАВЛЯЮТСЯ ПО ЗАКАЗУ.

**ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА
ДЛЯ МОДЕЛЕЙ KWH-14CB, KWH-15CB,
KWH-16CB, KWH-17CB, KWH-18CB
(ЭЛЕКТРОННОЕ ПРОВОДНОЕ УПРАВЛЕНИЕ)**



ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ТЕПЛОВЫЕ
ВОДЯНОЙ НАГРЕВ

ДИАМЕТР 120 мм

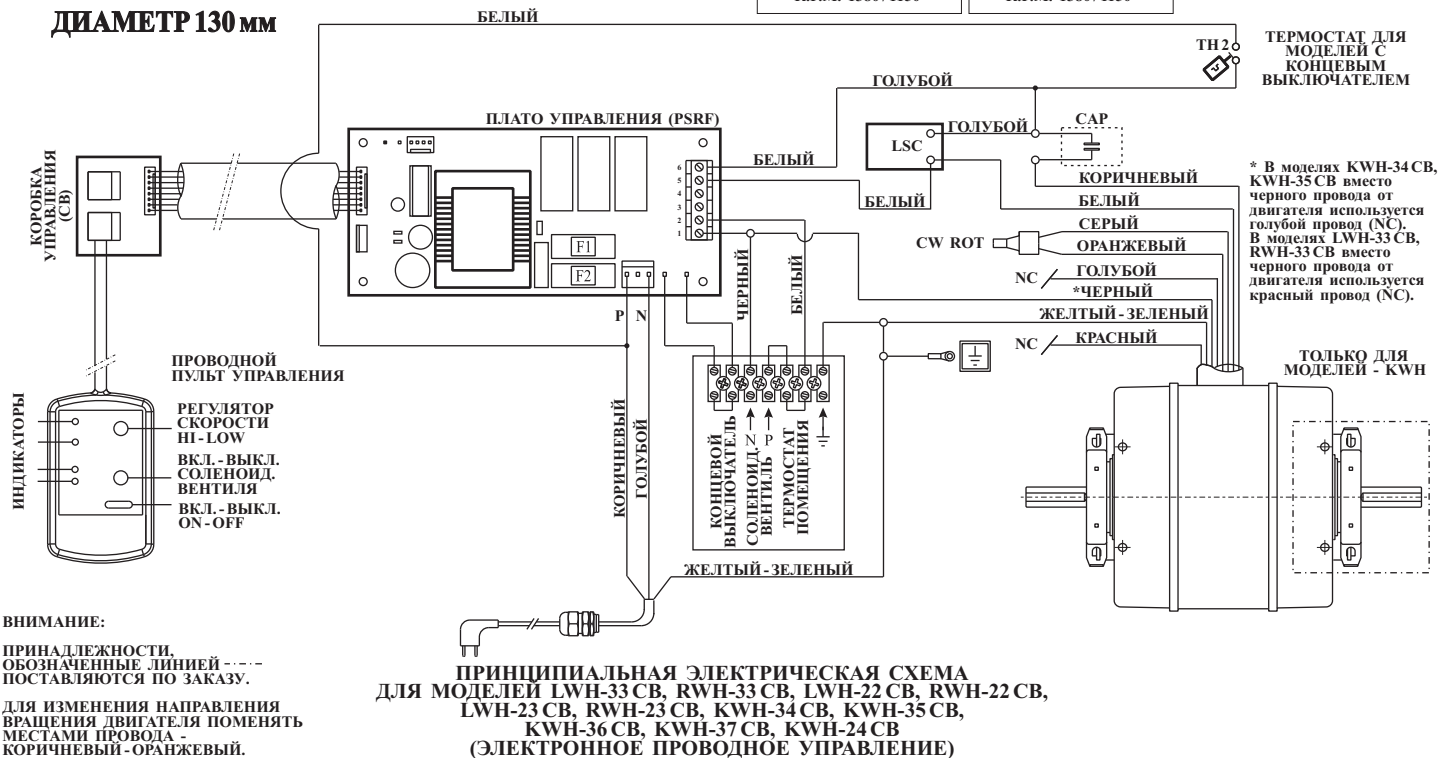
ДИАМЕТР 130 мм

P, N	ОДНОФАЗНАЯ СЕТЬ 230V, 50Hz
LSC	РЕГУЛЯТОР СКОРОСТИ
NC	БЕЗ КОНТАКТА
CW ROT	ВРАЩЕНИЕ ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ
CAP	КОНДЕНСАТОР
F1, F2	ПРЕДОХРАНИТЕЛИ (F1: 0,5A; F2: 6,0A)

ДВИГАТЕЛЬ	
L/RWH-33, 22, 23 СВ	
OLEFINI 33-015	
230 V	50 Hz
2,7 A	1/2 HP
ЕМКОСТЬ 12 μF, 400 V	
R.P.M. 1380 /1150	

ДВИГАТЕЛЬ	
KWH-34, 35, 36, 37, 24 СВ	
OLEFINI 33-014	
230 V	50 Hz
2,7 A	1/2 HP
ЕМКОСТЬ 12 μF, 400 V	
R.P.M. 1380 /1150	

ТЕРМОСТАТ - TH 2	
	ЗАКРЫТ > 50 °C
	ОТКРЫТ < 50 °C



ВНИМАНИЕ:

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ,
ОБОЗНАЧЕННЫЕ ЛИНИЕЙ - - - -
ПОСТАВЛЯЮТСЯ ПО ЗАКАЗУ.

ДЛЯ ИЗМЕНЕНИЯ НАПРАВЛЕНИЯ
ВРАЩЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ ПОМЕНЯТЬ
МЕСТАМИ ПРОВОДА -
КОРИЧНЕВЫЙ - ОРАНЖЕВЫЙ.



ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ТЕПЛОВЫЕ
ВОДЯНОЙ НАГРЕВ

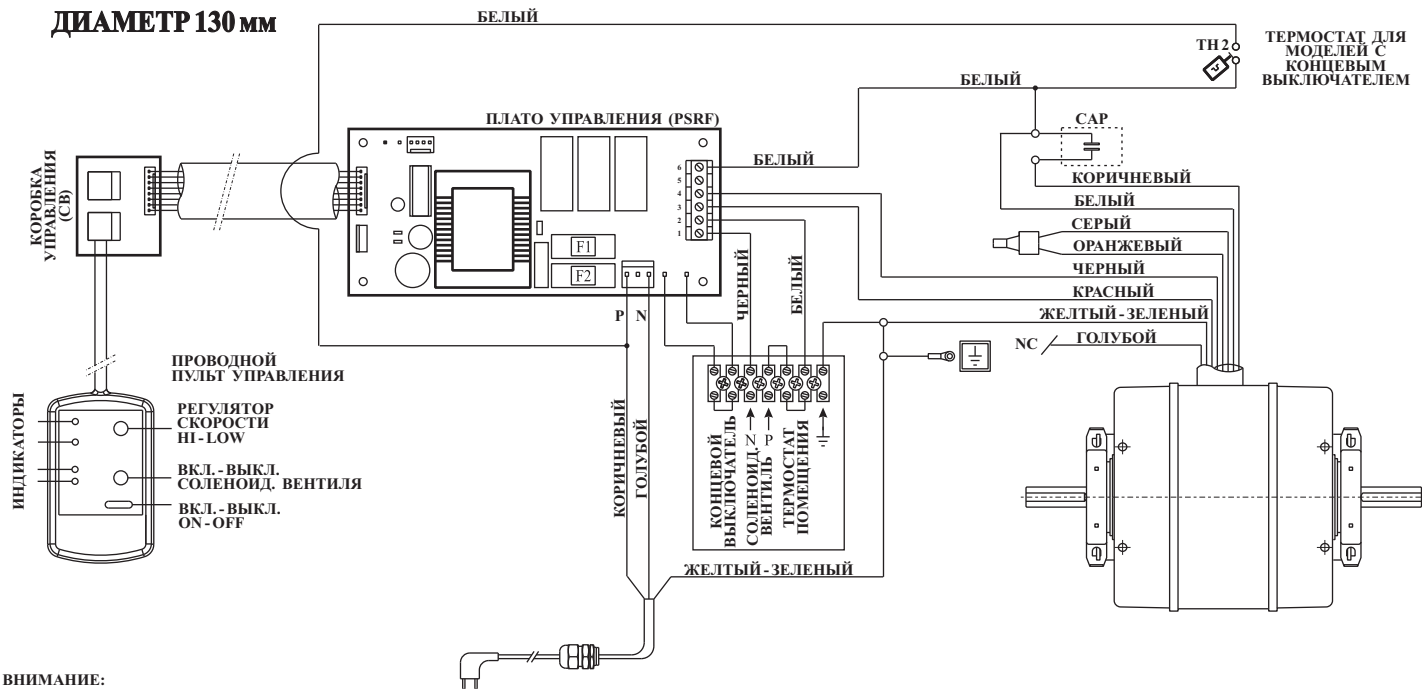
ДИАМЕТР 120 мм

ДИАМЕТР 130 мм

P, N	ОДНОФАЗНАЯ СЕТЬ 230V, 50Hz
F1, F2	ПРЕДОХРАНИТЕЛИ (F1: 0,5A; F2: 6,0 A)
NC	БЕЗ КОНТАКТА
CAP	КОНДЕНСАТОР

ДВИГАТЕЛЬ	
OLEFINI 33-014	
230 V	50 Hz
2,7 A	1/2 HP
ЕМКОСТЬ 12 µF, 400 V	
R.P.M. 1380 / 1150	

ТЕРМОСТАТ - TH2	
	ЗАКРЫТ > 50 °C
	ОТКРЫТ < 50 °C



ВНИМАНИЕ:

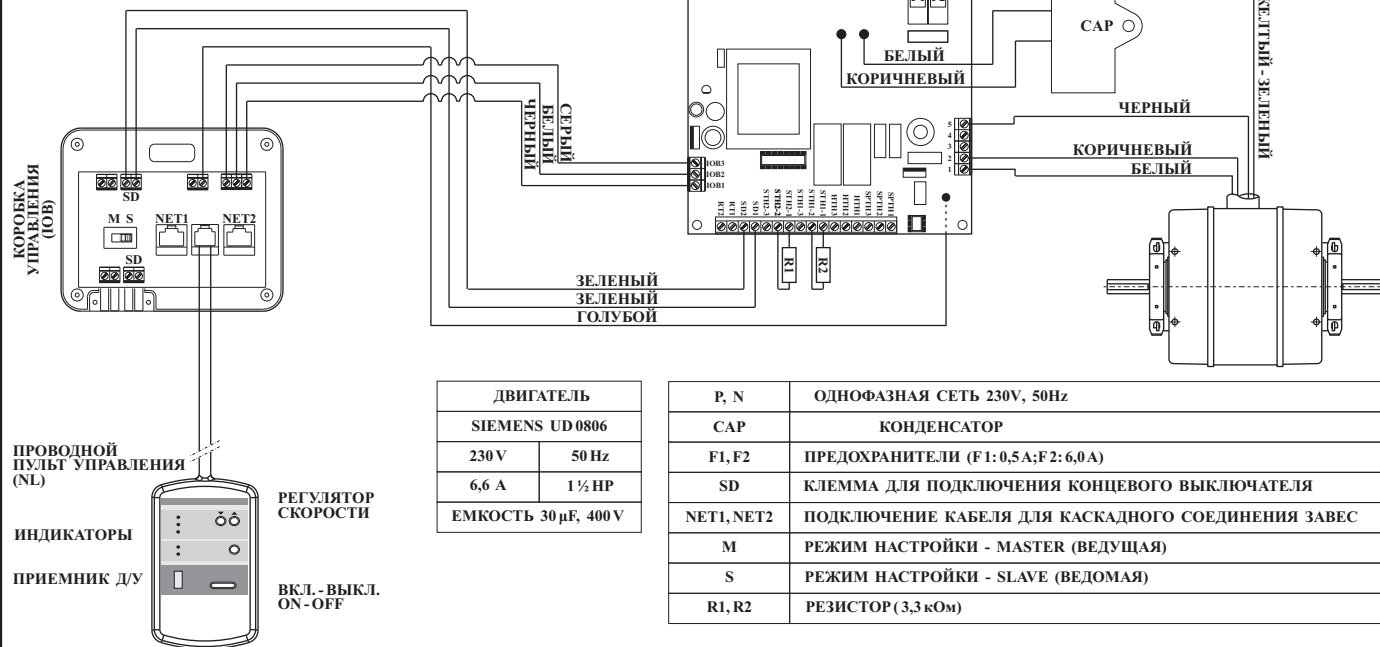
ПРИНАДЛЕЖНОСТИ,
ОБОЗНАЧЕННЫЕ ЛИНЕЙНОЙ ПОВЕЛЮЮЩЕЙ
ПОСТАВЛЯЮТСЯ ПО ЗАКАЗУ.

ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА
ДЛЯ МОДЕЛЕЙ KWH-38 CB, KWH-26 CB, KWH-28 CB
(ЭЛЕКТРОННОЕ ПРОВОДНОЕ УПРАВЛЕНИЕ)



ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ПРОСТЫЕ
БЕЗ НАГРЕВА

ДИАМЕТР 180 мм



ДВИГАТЕЛЬ	
SIEMENS UD 0806	
230 V	50 Hz
6,6 A	1 ½ HP
ЕМКОСТЬ 30 µF, 400 V	

P, N	ОДНОФАЗНАЯ СЕТЬ 230V, 50Hz
CAP	КОНДЕНСАТОР
F1, F2	ПРЕДОХРАНИТЕЛИ (F1: 0,5 A; F2: 6,0 A)
SD	КЛЕММА ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ КОНЦЕВОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ
NET1, NET2	ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАБЕЛЯ ДЛЯ КАСКАДНОГО СОЕДИНЕНИЯ ЗАВЕС
M	РЕЖИМ НАСТРОЙКИ - MASTER (ВЕДУЩАЯ)
S	РЕЖИМ НАСТРОЙКИ - SLAVE (ВЕДОМАЯ)
R1, R2	РЕЗИСТОР (3,3 кОм)

**ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА
ДЛЯ МОДЕЛИ K-83 NLS/S
(ЭЛЕКТРОННОЕ ПРОВОДНОЕ УПРАВЛЕНИЕ)**

2.3 ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ СХЕМЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ



ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ ТЕПЛОВЫЕ
ВОДЯНОЙ НАГРЕВ

ДИАМЕТР 100 мм

ДИАМЕТР 120 мм

ДИАМЕТР 130 мм

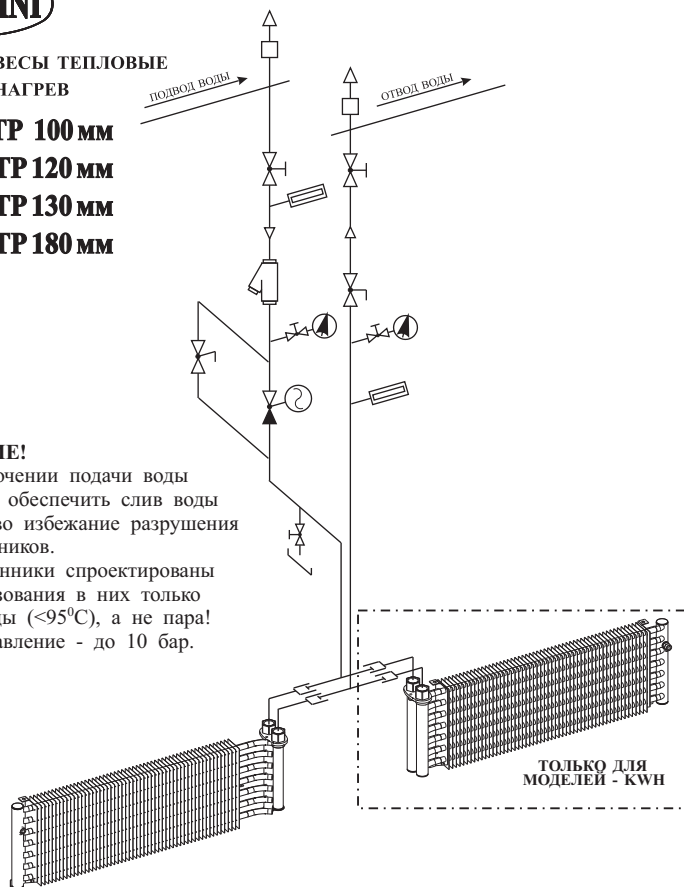
ДИАМЕТР 180 мм

ВНИМАНИЕ!

*При отключении подачи воды необходимо обеспечить слив воды из завесы во избежание разрушения теплообменников.

*Теплообменники спроектированы для использования в них только горячей воды (<95°C), а не пара!

*Рабочее давление - до 10 бар.



	клапан соленоидный запорный
	термометр
	манометр радиальный
	вентиль шаровой
	статический балансировочный клапан
	соединение резьбовое внутр. - 1/2"
	фильтр грубой очистки воды
	воздухоотводчик
	кран дренажный ("бабочка")

* При подключении воздушной завесы к водяной сети рекомендуется использовать клапан соленоидный запорный с электрическим приводом на 230 В.

* Необходима установка фильтров грубой очистки воды с целью увеличения ресурса теплообменников.

* В случае отсутствия стабильности гидравлических параметров теплоносителя (большие перепады давления) необходима установка защитного клапана и/или насоса, включающихся от реле давления.

В этих случаях устанавливается трехходовой клапан.